DVR MPEG-4 DE 4 CANALES

Manual de Usuario

Lea atentamente las instrucciones antes de realizar cualquier operación y conserve este documento para futuras consultas.

La imagen anterior puede variar de la del producto actual.

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

PRECAUCIÓN:
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o a la humedad.

Conecte este dispositivo a la fuente de alimentación indicada en la etiqueta.

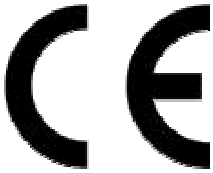
La compañía no se hará responsible de cualquier daño debido a un uso inadecuado, incluso si se hubiese advertido de tales daños.

El relámpago con el símbolo de la flecha, dentro del triangulo equilátero, pretende alertar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” no aislado contenido en el producto, que podría ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica hacia la persona.

Este signo de exclamación dentro del triangulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y de mantenimiento (Advertencia) en los documentos que acompañan a este dispositivo.

Marca CE

Este aparato se fabrica cumpliendo con las restricciones por interferencias de ondas de radio.



La compañía no garantiza que este manual esté libre de errores. Se reserva el derecho a revisar o eliminar cualquier contenido de este manual en cualquier momento.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

Nota: Versión: 1054-09-I6-04-AA-11; 0041

Nota: Para cualquier cambio en el AP, consulte a su proveedor.

Nota: Cualquier cambio realizado en este manual no implica una nueva notificación

ÍNDICE

PARTES Y CARACTERÍSTICAS

1.1 CARACTERÍSTICAS ---------- 1
1.2 CONTENIDO DEL PAQUETE---------- 1
1.3 ESPECIFICACIONES ---------- 2
1.4 PANEL FRONTAL ---------- 4
1.5 PANEL TRASERO (Modelo 1) ---------- 6
1.5 PANEL TRASERO (Modelo 2) ---------- 7
1.5 PANEL TRASERO (Modelo 3) ---------- 8

INICIO

2.1 INICIO ---------- 9

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

3.1 GRABACIÓN ---------- 10
3.2 REPRODUCCIÓN ---------- 11

CONFIGURACIÓN DETALLADA DEL MENÚ

4.1 MENÚ JERÁRQUICO ---------- 12
4.2 OPCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL_ GRABACIÓN ---------- 13
4.3 OPCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL_ TEMPORIZADOR ---------- 14
4.4 OPCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL_ FECHA/HORA ---------- 15
4.5 OPCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL_ AVANZADO ---------- 16
4.6 MENÚ AVANZADO_ CÁMARA ---------- 16
4.7 MENÚ AVANZADO_ DETECCIÓN ---------- 17
4.8 MENÚ AVANZADO_ DESPLIEGUE ---------- 19
4.9 MENÚ AVANZADO_ ALERTA ---------- 20
4.10 MENÚ AVANZADO_ REMOTO ---------- 21
4.11 MENÚ AVANZADO_ SISTEMA ---------- 23
4.12 MENÚ AVANZADO_ RED ---------- 22
4.13 MENÚ AVANZADO_ RESPALDO ---------- 24
4.14 MENÚ AVANZADO_ INFO DE HDD ---------- 26
4.15 MENÚ AVANZADO_ ENTRADAS DE EVENTOS ---------- 26

FUNCIONAMIENTO ADICIONAL

5.1 BÚSQUEDA ---------- 27
5.2 BLOQUEO ---------- 28
5.3 CONMUTACIÓN DEL SISTEMA N/P ---------- 28
5.4 ACTUALIZACIÓN POR USB ---------- 29
5.5 SOFTWARE AP CON LICENCIA ---------- 29
INSTALACIÓN DEL SOFTWARE AP ---------- 29
FUNCIONAMIENTO BÁSICO DEL AP ---------- 30
CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL AP ---------- 35
Red ---------- 35
DDNS ---------- 36
CORREO ---------- 36
FTP ---------- 37
CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA DVR ---------- 38
DISPOSITIVO ---------- 38
DETECCIÓN ---------- 39
RESPALDO DE RED Y REPRODUCCIÓN ---------- 40
LISTA DE BÚSQUEDA ---------- 41
ALARMA ---------- 41
GENERAL ---------- 42
CUENTA ---------- 42
INFORMACIÓN DE LOS USUARIOS CONECTADOS ---------- 43
UBICACIÓN DE FICHERO ---------- 43
5.6 FUNCIONAMIENTO MEDIANTE EL NAVEGADOR IE ---------- 44

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

6.1 PREGUNTAS TÍPICAS ---------- 45

APÉNDICE #1 INSTALACIÓN DEL DISCO DURO ---------- 46
APÉNDICE #2 CONFIGURACIÓN DE PINES ---------- 48
APÉNDICE #3 PROTOCOLO RS232 ---------- 49
APÉNDICE #4 TABLA DE TIEMPO DE GRABACIÓN ---------- 50
APÉNDICE #5 COMPATIBILIDAD USB ---------- 52
APÉNDICE #6 COMPATIBILIDAD DE DISCO DURO ---------- 53

1.1 CARACTERÍSTICAS

Tecnología DVR MPEG4

- El formato de compresión proporciona una imagen nítida con representación en tiempo real.

Operaciones simultáneas

- Permite visualización en directo, grabación, reproducción, respaldo o copia de seguridad, y red a la misma vez

Grabación de larga duración:

- Con 500GB se puede grabar durante un periodo superior a 18 días. (4 Canales, Calidad de Imagen Óptima, 30IPS)

Función de seguridad:

- Para el Modelo 1, dispone de CD R/W, conector para memoria lápiz USB y grabación/seguridad a distancia a través de la red.
- Para el Modelo 2, dispone de copia de seguridad mediante memoria lápiz USB y grabación/seguridad a distancia a través de la red.
- Para el Modelo 3, dispone de grabación/seguridad a distancia a través de la red.

Vigilancia a distancia:

- Vigilancia a distancia mediante el software AP con licencia y el navegador IE
  La vigilancia web soporta la conexión de hasta 5 usuarios simultáneamente.

Grabación inteligente por detección de movimiento:

- Función avanzada de detección de movimiento, grabación planificada para detección de movimiento (4 factores diferentes y ajustables para la sensibilidad de detección de movimiento) y una función de búsqueda, lográndose un ambiente de seguridad personalizado
- La grabación por disparo de alarma enviaría una alerta con imágenes a las direcciones de e-mail y FTP indicadas
- Admite grabación con pre-alarma (8MB)

Grabación encubierta:

- Una máscara reemplaza la imagen en directo por un fotograma de color negro y el monitor no muestra nada aunque la grabación sigue realizándose.

A/V:

- Dispone de 2 entradas de audio, 1 salida de audio para grabar sonidos (Modelo 1)
  Dispone de 1 entrada de audio, 1 salida de audio para grabar sonidos (Modelo 2)
- Dispone de una salida VGA para conectar un monitor (opcional)

General:

- Dispone de OSD en múltiples idiomas
- Dispone de restablecimiento automático del sistema después de una reconexión de la fuente de alimentación
- Dispone de función para horario de verano
- Dispone de funciones de grabación manual / temporizador / movimiento / alarma / a distancia
- La marca de agua asegura la autentificación de las imágenes grabadas.
- Dispone de conexión a red mediante TCP/IP, PPPoE, DHCP y DDNS

1.2 CONTENIDO DEL PAQUETE

MODELO	Modelo 1	Modelo 2	Modelo 3
Grabador de Vídeo Digital	V	V	V
Adaptador	V	V	V
Licencia para Software AP	V	V	V
Conector DSUB PIN	V	V	V
Tornillos * 4	V	V	V
Bus de datos y alimentación	-	V	V
Manual & Guía Rápida	V	V	V

NOTA: Compruebe que el paquete contiene todos los accesorios descritos anteriormente.

1.3 ESPECIFICACIONES

	Modelo 1	Modelo 2	Modelo 3
Sistema de Vídeo	NTSC / PAL (seleccionable)		
Formato de Compresión de Vídeo	Fotograma: MPEG 4 ; CIF: MPEG4		Fotograma: MJPEG ; CIF: MPEG4
Entrada de Vídeo	4 Canales. Señal de vídeo compuesto de 1 Vp-p 75Ω BNC		
Salída de Video en Bucle	4 Canales. Señal de vídeo compuesto de 1 Vp-p 75Ω BNC		
Salida de Vídeo	Salida del Monitor Principal: Señal de vídeo compuesto de 1 Vp-p 75Ω BNC Salida del Monitor de Llamada: Señal de vídeo compuesto de 1 Vp-p 75Ω BNC		
Velocidad Máxima de Grabación	Fotograma: 720 × 480 píxeles con 30 IPS〈NTSC〉 / 720 × 576 píxeles con 25 IPS 〈PAL〉 CIF: 352 × 240 píxeles con 120 IPS〈NTSC〉/ 352 × 288 píxeles con 100 IPS 〈PAL〉		
Velocidad de Grabación Ajustable	Fotograma: 30, 15, 7, 3 IPS <NTSC> / 25, 12, 6, 3 IPS <PAL> CIF: 120, 60, 30, 15 IPS <NTSC> / 100, 50, 25, 12 IPS <PAL>		
Configuración de la Calidad de Imagen	Óptima, Elevada, Normal, y Básica		
Capacidad del Disco Duro	Tipo IDE, ATA66, dispone de 1 Disco Duro con una capacidad superior a 400GB		
Borrado rápido del Disco Duro	Borrado rápido del “Sistema de Archivos” de los ficheros grabados. 250GB en menos de 2 segundos		
Modo de Grabación	Manual／Temporizador／ Movimiento / Alarma / A distancia		
Marca de agua	Sí		
Velocidad de Refresco	120 IPS para NTSC / 100 IPS para PAL		
E/S de Audio	2 entradas de audio, 1 salida de audio (Mono)		1 entrada de audio, 1 salida de audio (Mono)
Área de Detección de Movimiento	16 × 12 grids por cámara para todos los canales		
Sensibilidad de Detección de Movimiento	4 variables ajustables con cáculo preciso para la detección de movimiento		
Grabación con pre-alarma	Sí (8MB)		
Interfaz USB	Compatible con memoria lápiz USB 1.1/ 2.0		N / A
Dispositivo de Respaldo	Dispositivo de respaldo mediante memoria lápiz USB 1.1 / 2.0, CD R/W y respaldo a distancia a través de la Red	Dispositivo de respaldo mediante memoria lápiz USB 1.1 / 2.0 y respaldo a distancia a través de la Red	Respaldo a distancia a través de la Red

Continuación de las especificaciones…			
	Modelo 1	**Modelo 2**	**Modelo 3**
Formato de Compresión para la transmisión Web	Formato JPEG		
Ethernet	10/100 Base-T. Dispone de control a distancia y visualización en directo a través de Ethernet		
Interfaz Web	Dispone de software AP con licencia, y del navegador IE		
Notificación a distancia de Alarma	Imágenes por E-mail, y almacenamiento de imágenes por medio de una cuenta específica mediante el protocolo FTP.		
Conexión de Red	Dispone de los protocolos: TCP/IP, PPPoE, DHCP y DDNS		
Control PTZ	Dispone del protocolo PELCO-D		
Tiempo de Permanencia (Conmutación secuencial de Canal)	Programable con Tiempo de Permanencia ajustable		
E/S para Alarma	4 entradas, 1 salida		
Zum Digital	Zum digital de 2X (modo en directo)		
Bloqueo	Sí		
Detección de Pérdida de Vídeo	Sí		
Título de Cámara	Dispone de hasta 6 letras		
Video Adjustable	Matíz／Color／Contraste／ Brillo		
Formato de visualización de la Fecha	AA/MM/DD, DD/MM/AA, MM/DD/AA, y desactivado		
Voltaje de Alimentación	19V DC		
Consumo de Potencia	＜42 W		
Temperatura de Trabajo	10℃ ~ 40℃ (50℉~104℉)		
Dimensiones (mm)	375mm (W) × 61mm (H) × 281mm (D)	343mm (W) × 59mm (H) × 223mm (D)	
Reactivación del Sistema	Reactivación automática del sistema tras su reconexión		
Periférico Opcional	Conversor VGA		

- Cualquier cambio realizado en este producto no está vinculado a una nueva notificación.

1.4 PANEL FRONTAL

1) "**DIODOS LED**" :

HDD: El Disco Duro se encuentra leyendo o grabando
HDD Full: El Disco Duro está completo
ALARM: Disparo de la alarma
TIMER: Activación de la grabación por temporizador
PLAY: Reproduciendo
REC: Grabando

2) "**MENU**" :
Pulse el botón "MENU" para entrar en el menú principal.

3) "**ENTER**" / "**SET**" :
Pulse el botón "ENTER" para confirmación.

Pulse "SET" para cambiar la posición de visualización del canal.
Pulse "▲▼◄►" para seleccionar el canal que desea cambiar,
Pulse "＋" o "－" para seleccionar el canal a visualizar.

4) "**SEARCH**" :
Pulse el botón "SEARCH" para introducir el modo de búsqueda.

5) "**SLOW**" :
En el modo de reproducción, pulse el botón "SLOW" para visualizar la reproducción lentamente.

6) "**ZOOM**" :
Pulse el botón "ZOOM" para ampliar la imagen del canal seleccionado (en el modo en directo).

7) "⊞" / " － " :
Pulse el bótón " ⊞ " para mostrar el modo de visualización de los 4 canales.
Pulse el botón " － " para cambiar la configuración en el menú.

8) "**SEQ**" / " ＋ " :
Pulse el botón "SEQ" para activar la función del monitor de llamada y pulse el botón "SEQ" de nuevo para salir de dicho modo.
Pulse el botón "＋ " para cambiar la configuración en el menú.

9) "⏻ " o "**POWER**" :
Pulse este botón para encender/apagar el DVR.
(Si se encuentra en el modo de grabación, detenga la grabación antes de apagar el DVR).

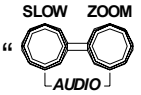
10) “**CH1** ” “**CH2** ” “**CH3** ” “**CH4** ” :
Pulse los botones “**1** ” “**2** ” “**3** ” “**4** ” para seleccionar un canal.

11) “**REC**” :
Pulse el botón “REC” para activar la grabación manual.

12) “ ▷ “ o “PLAY” :
Pulse este botón para reproducir los ficheros grabados.

13) “**ARRIBA** / **PAUSA** , **ABAJO** / **PARO**, **IZQUIERDA** / **REBOBINAR**, **DERECHA** / **AVANCE**“ :
Pulse “▲▼◄►“ para desplazar el cursor hacia arriba / abajo / izquierda / derecha.

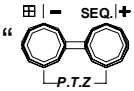
En el modo de reproducción, pulse el botón “▮▮ “ para pausar la reproducción.
En el modo de reproducción, pulse el botón “ ■ “ para detener la reproducción.
En el modo de reproducción, pulse el botón “►►“ para rebobinar.
En el modo de reproducción, pulse el botón “◄◄“ para avanzar hacia adelante.

14) “ 

” o “

“:

Pulse estos botones para seleccionar el sonido en directo o en reproducción de los 2 canales de audio.

15) “ 

” o “

“ :

Pulse estos dos botones a la misma vez para entrar / salir del modo de control PTZ.

En el modo de control PTZ,

* Ampliar Zum: pulse el botón “+”.
* Reducir Zum: pulse el botón “-”.
* Ajustar el ángulo PTZ: pulse los botones “ Arriba, abajo, izquierda, derecha”

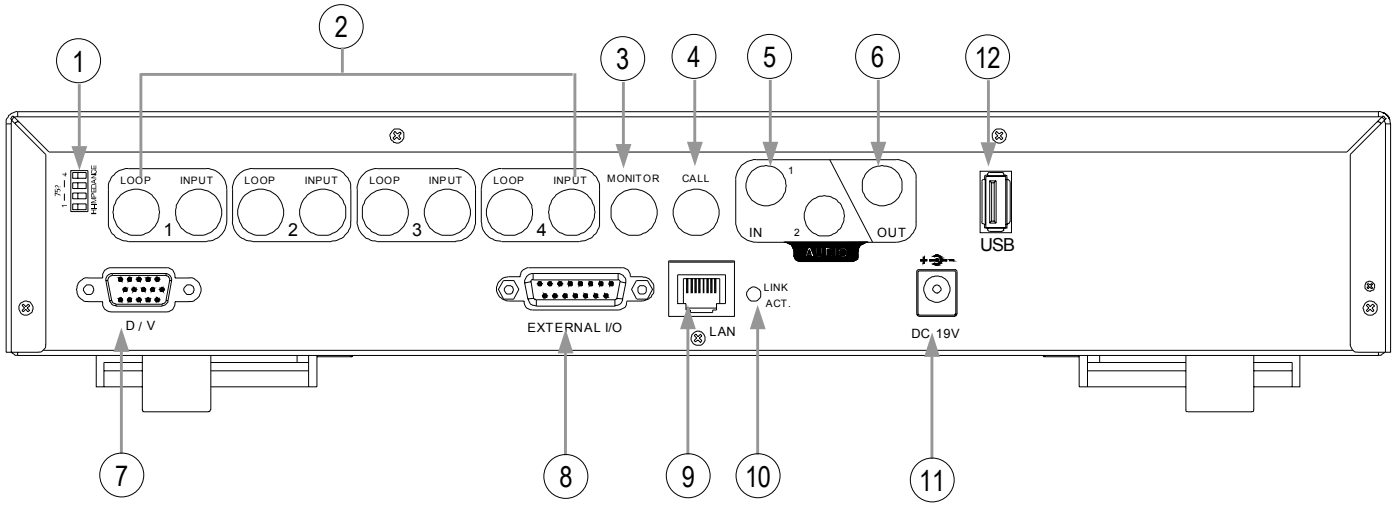
16) Pulse el botón “ ⏻ “ o “POWER” situado en el panel frontal del DVR para apagarlo. Posteriormente, pulse y mantenga primero “►“, y pulse “ ⏻ “ para cambiar al sistema PAL. (Pulse los botones hasta que el monitor visualice la imagen de vídeo del DVR.)

17) Pulse el botón “ ⏻ “ o “POWER” situado en el panel frontal del DVR para apagarlo. Posteriormente pulse y mantenga primero “◄“, y pulse “ ⏻ “ para cambiar al sistema NTSC. (Pulse los botones hasta que el monitor visualice la imagen de vídeo del DVR.)

18) Pulse los botones “MENU” + “ENTER” ubicados en el panel frontal del DVR para bloquearlo.
19) Para el Modelo 1, pulse los botones “ ⏏ “ a la vez para abrir/cerrar el Grabador de CD.

1.5 PANEL TRASERO

Modelo 1



1) 75Ω / HI-IMPEDANCE:
Cuando se utilice la función de Bucle, seleccione HI. En caso contrario, seleccione 75Ω.

2) INPUT (ENTRADA DE VÍDEO, CANALES 1 - 4): Conecte una fuente de vídeo, como puede ser una cámara.

3) LOOP (BUCLE, CANALES 1 - 4): Salida de Vídeo.

4) MONITOR:
Conecte el monitor Principal.

5) CALL (MONITOR DE LLAMADA):
Conecte el monitor de LLAMADA. Muestra el canal a visualizar. Cuando se dispara la alarma, el monitor de llamada visualizará la imagen del canal en el que se produjo el disparo durante un periodo de tiempo.

6) IN (ENTRADA DE AUDIO, 2 entradas de audio):
Conecte una fuente de audio, como puede ser una cámara equipada con audio.
Cuando los usuarios inicien la grabación, se grabará el sonido de la entrada de audio.

7) OUT (SALIDA DE AUDIO):
Conecte el monitor o el altavoz.
Con 1 salida de audio mono audio de la misma fuente.

8) D/V (Puerto de Vídeo Digital):
Conecte el conector de la tarjeta VGA.

8) EXTERNAL I/O (PUERTO EXTERNO DE E/S):
Inserte el conector DSUB de 15 pines en este puerto para conectar dispositivos externos (entrada de alarma, alarma externa, cámara PTZ). Para una información más detallada sobre la configuración de los pines, consulte el Apéndice #2.

9) LAN:
Para conectarse a Internet mediante un conector RJ45.

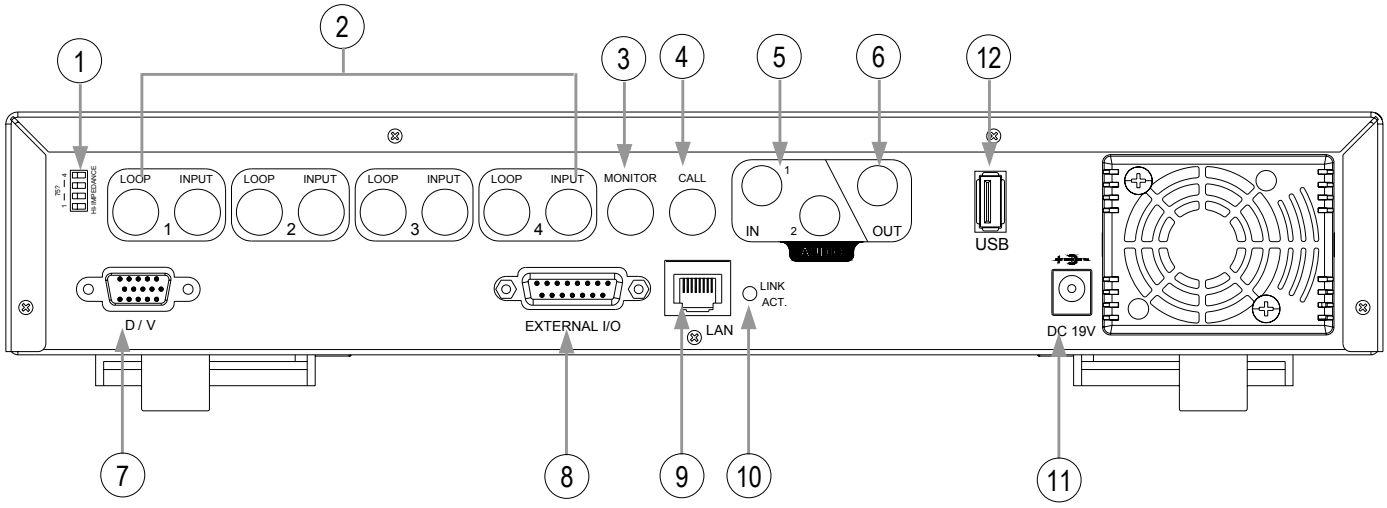
10) LINK ACT. (DIODO LINK / ACT LED):
Cuando se activa Internet, el diodo LED se enciende

11) DC 19V (POWER):
Conecte el adaptador de alimentación proporcionado.

12) USB:
Posibilidad de actualización del firmware y de copia de seguridad de los archivos.

1.5 PANEL TRASERO

Modelo 2



1) 75Ω / HI-IMPEDANCE:
Cuando se utilice la función de Bucle, seleccione HI. En caso contrario, seleccione 75Ω.

2) INPUT (ENTRADA DE VÍDEO, CANALES 1 - 4): Conecte una fuente de vídeo, como puede ser una cámara.
LOOP (BUCLE, CANALES 1 - 4): Salida de Vídeo.

3) MONITOR:
Conecte el monitor Principal.

4) CALL (MONITOR DE LLAMADA):
Conecte el monitor de LLAMADA. Muestra el canal a visualizar. Cuando se dispara la alarma, el monitor de llamada visualizará la imagen del canal en el que se produjo el disparo durante un periodo de tiempo.

5) IN (ENTRADA DE AUDIO, 2 entradas de audio):
Conecte una fuente de audio, como puede ser una cámara equipada con audio.
Cuando los usuarios inicien la grabación, se grabará el sonido de la entrada de audio.

6) OUT (SALIDA DE AUDIO):
Conecte el monitor o el altavoz.
Con 1 salida de audio mono audio de la misma fuente.

7) D/V (Puerto de Vídeo Digital):
Conecte el conector de la tarjeta VGA.

8) EXTERNAL I/O (PUERTO EXTERNO DE E/S):
Inserte el conector DSUB de 15 pines en este puerto para conectar dispositivos externos (entrada de alarma, alarma externa, cámara PTZ). Para una información más detallada sobre la configuración de los pines, consulte el Apéndice #2.

9) LAN:
Para conectarse a Internet mediante un conector RJ45.

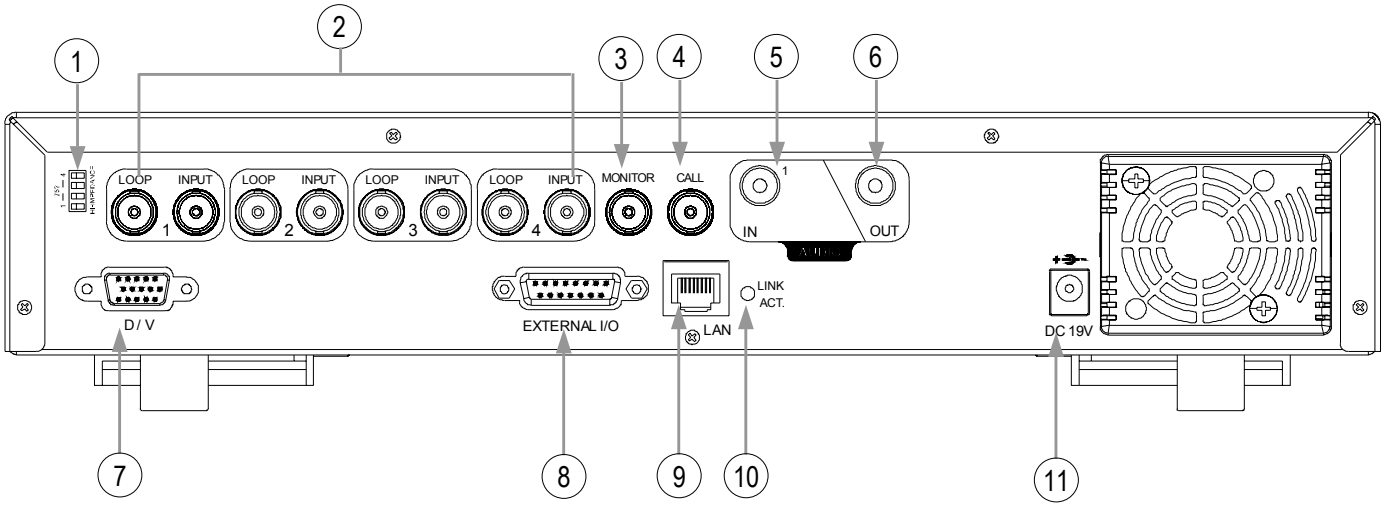
10) LINK ACT. (DIODO LINK / ACT LED):
Cuando se activa Internet, el diodo LED se enciende

11) DC 19V (POWER):
Conecte el adaptador de alimentación proporcionado.

12) USB:
Posibilidad de actualización del firmware y de copia de seguridad de los archivos.

1.5 PANEL TRASERO

Modelo 3



1) 75Ω / HI-IMPEDANCE:
Cuando se utilice la función de Bucle, seleccione HI. En caso contrario, seleccione 75Ω.

2) INPUT (ENTRADA DE VÍDEO, CANALES 1 - 4): Conecte una fuente de vídeo, como puede ser una cámara.
LOOP (BUCLE, CANALES 1 - 4): Salida de Vídeo.

3) MONITOR:
Conecte el monitor Principal.

4) CALL (MONITOR DE LLAMADA):
Conecte el monitor de LLAMADA. Muestra el canal a visualizar. Cuando se dispara la alarma, el monitor de llamada visualizará la imagen del canal en el que se produjo el disparo durante un periodo de tiempo.

5) IN (ENTRADA DE AUDIO, 1 entrada de audio):
Conecte una fuente de audio, como puede ser una cámara equipada con audio.
Cuando los usuarios inicien la grabación, se grabará el sonido de la entrada de audio.

6) OUT (SALIDA DE AUDIO):
Conecte el monitor o el altavoz.
Con 1 salida de audio mono audio de la misma fuente.

7) D/V (Puerto de Vídeo Digital):
Conecte el conector de la tarjeta VGA.

8) EXTERNAL I/O (PUERTO EXTERNO DE E/S):
Inserte el conector DSUB de 15 pines en este puerto para conectar dispositivos externos (entrada de alarma, alarma externa, cámara PTZ). Para una información más detallada sobre la configuración de los pines, consulte el Apéndice #2.

9) LAN:
Para conectarse a Internet mediante un conector RJ45.

10) LINK ACT. (DIODO LINK / ACT LED):
Cuando se activa Internet, el diodo LED se enciende

11) DC 19V (POWER):
Conecte el adaptador de alimentación proporcionado.

2.1 INICIO

Conecte todos los dispositivos necesarios para formar un sistema de vigilancia.

1) Instale el Disco Duro:
El Disco Duro debe instalarse antes de encender el DVR.

2) Conecte las cámaras.

3) Conecte los monitores.

4) Conecte los dispositivos externos.

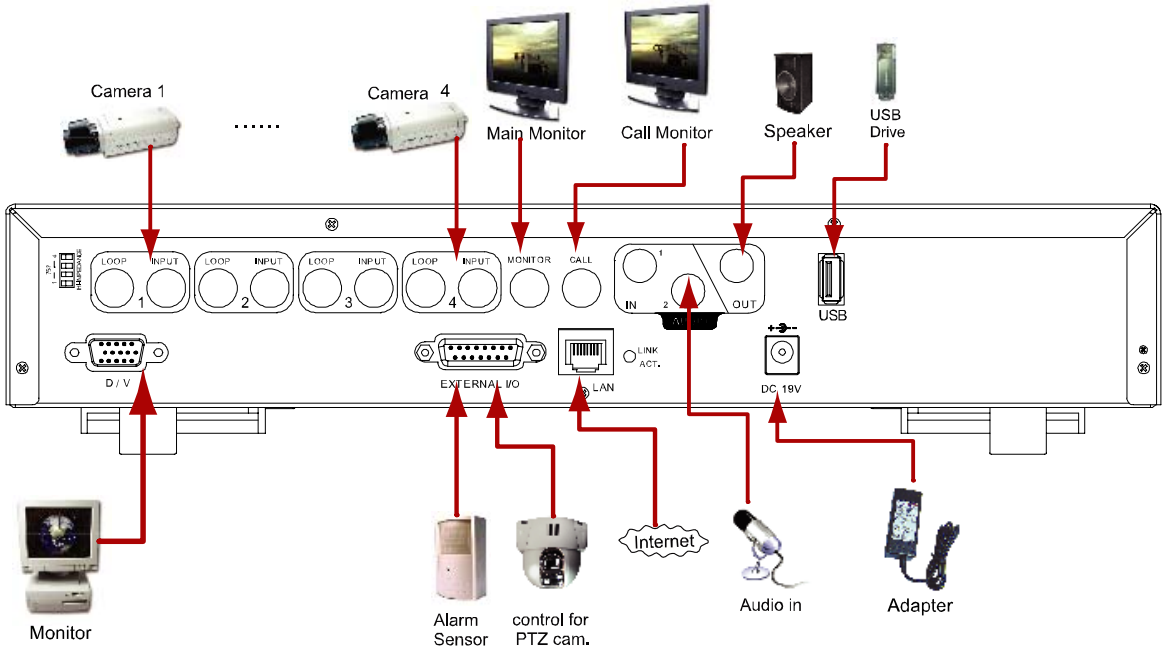
NOTA:
Consulte las instrucciones de instalación del Disco Duro en el Apéndice #1.

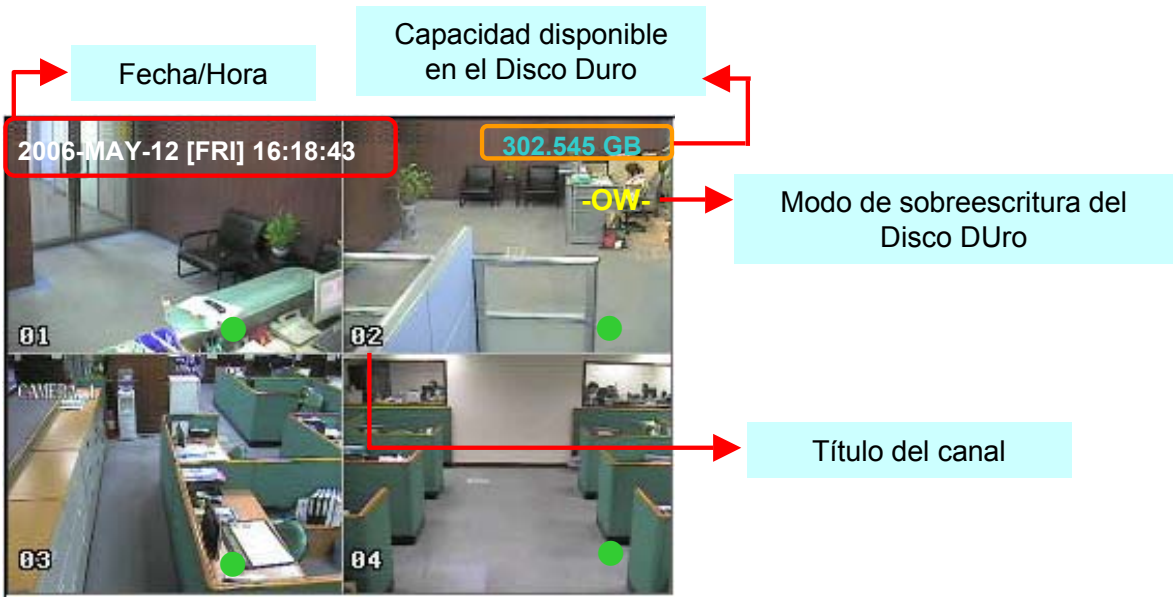
NOTA:
Consulte la "Sección 1.5 del Panel Trasero" para realizar las conexiones.

NOTA:
Consulte la configuración de los pines del puerto externo de E/S en el Apéndice #2 .

5) Utilice el cable de alimentación de red AC y conéctelo a la toma de alimentación.
El diodo LED " ⏻ " o "POWER" se encenderá (rojo).
Pulse el botón " ⏻ " o "POWER". El diodo LED " ⏻ " o "POWER" se encenderá (verde).
El arranque del sistema tarda aproximadamente de 10 a 15 segundos.

Se toma como ejemplo el Modelo 1





3.1 GRABACIÓN

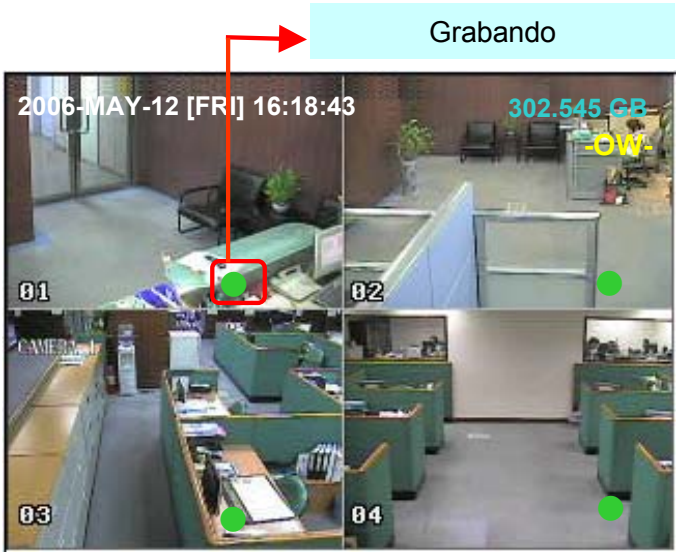
El DVR dispone de tres modos de grabación: manual, por eventos y por temporizador. Si accidentalmente se desconecta, los ficheros de vídeo grabados permanecerán almacenados en los Discos Duros. El DVR volverá al estado inicial de la grabación después de que se vuelva a conectar.

1) GRABACIÓN MANUAL (grabación contínua) :
La grabación se inicia manualmente pulsando el botón “REC”, indicado por el símbolo “●” en la pantalla.

2) GRABACIÓN POR EVENTOS (disparada por detección de movimiento y por alarma externa):
Cuando se activa esta función,
la grabación se dispara por detección de movimiento o por alarmas externas, indicado por los símbolos “ ” (movimiento) o “ ” (alarma externa).

3) GRABACIÓN POR TEMPORIZADOR (tiempo planificado) :
La grabación se planifica mediante el Temporizador, indicado por el símbolo “**GRAB. X TIEMPO** ”.

NOTA :
Cuando el Disco Duro está completo en el modo de grabación O/W, los ficheros grabados previamente pueden sobreescribirse sin previo aviso. En el modo de “Sobreescritura”, el DVR borrará 8GB de los primeros datos grabados cuando el Disco Duro esté completo.



3.2 REPRODUCCIÓN

Pulse el botón " PLAY " y el DVR visualizará la última grabación de vídeo.

1) AVANCE (F.F.) Y REBOBINADO (REW):

Se puede incrementar la velocidad de avance y rebobinado del DVR.
En el modo de reproducción,
∗ Pulse una vez "►► " para conseguir una velocidad de avance de 4X y pulse dos veces para una velocidad de 8X, etc., siendo la máxima velocidad de 32X.
∗ Pulse una vez "◄◄ " para conseguir una velocidad de rebobinado de 4X y pulse dos veces para una velocidad de 8X, etc.,siendo la máxima velocidad de 32X.
∗ El tipo de tamaño de la imagen grabada (Fotograma o CIF) también se mostrará en pantalla.

2) PAUSA / AVANCE DE IMAGEN:

Pulse el botón " ▮▮ " para pausar la actual imagen visualizada en pantalla.
En el modo de Pausa,
∗ Pulse una vez "►►" para obtener la imagen siguiente.
∗ Pulse una vez "◄◄" para conseguir la imagen anterior.

3) PARO:

Pulse el botón " ■ " en cualquier momento, devolverá el DVR al modo de visualización en directo.

4) DESPLAZAMIENTO DE CANAL:

∗ Modo de visualización:
Pulse el botón MODE " ⊞ " para visualizar los 4 canales.

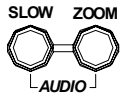
∗ Selección de Pantalla Completa:
Pulse los botones "**1** " "**2** " "**3** " "**4** " para mostrar los canales en el modo de pantalla
completa.

∗ Selección del Canal a visualizar:
Pulse "SET" para modificar la posición de visualización del canal.
Pulse "▲▼◄►" para seleccionar el canal que se desea cambiar,
Pulse "＋" or "－" para seleccionar el canal a visualizar.
Pulse el botón "ENTER" para confirmación.

5) REPRODUCCIÓN LENTA:

Modelo 1 y 2: Pulse el botón "**SLOW**" para obtener una velocidad de reproducción de 1/4X y pulse dos veces para una velocidad de 1/8X.
Modelo 3: Pulse el botón "**SLOW**" para obtener una velocidad de reproducción de 1/4X.

6) AUDIO:

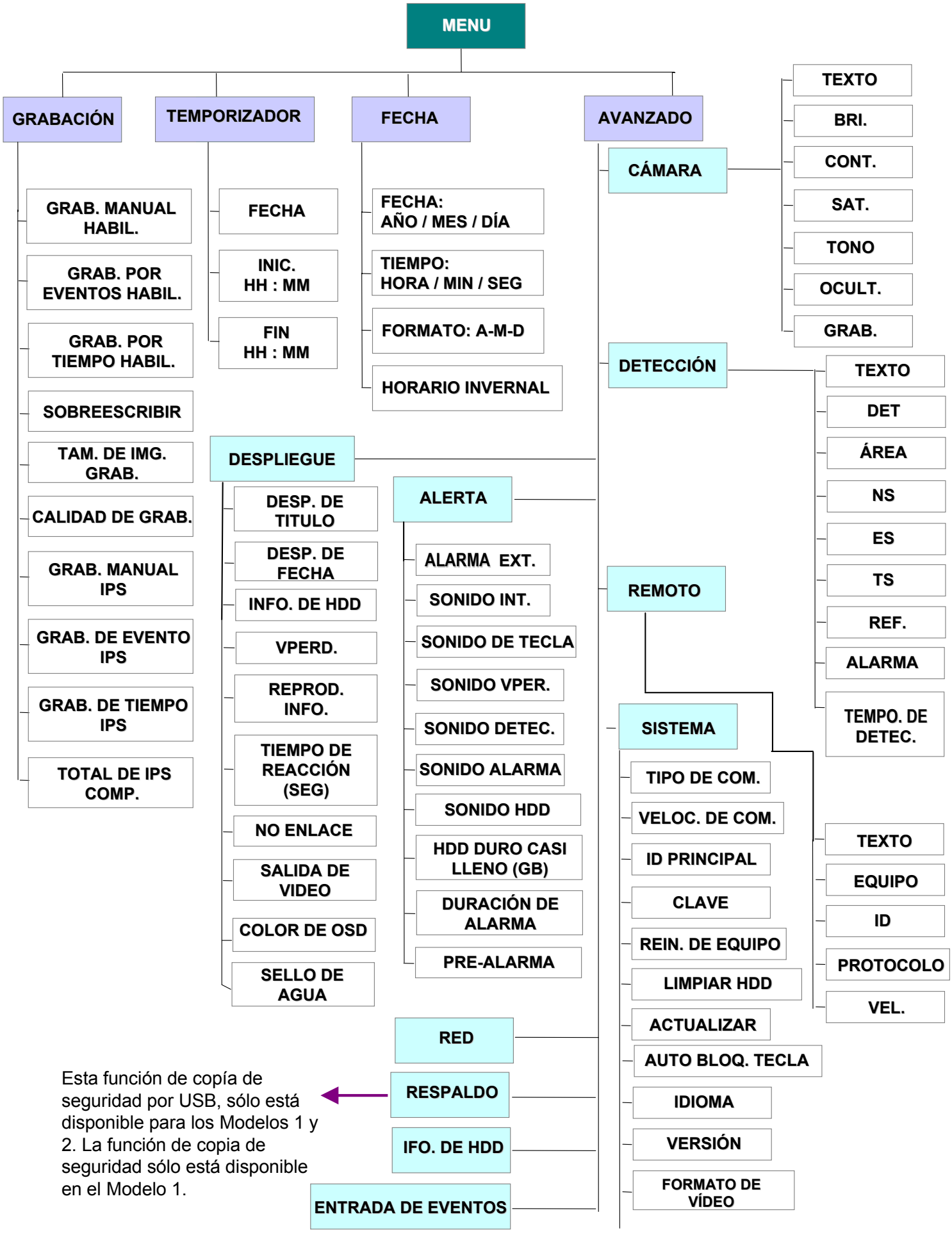
Pulse " 

" o "

" para seleccionar:

* AUDIO 1 (L)– canal de audio 1, modo en directo
* AUDIO 1 (P)– canal de audio 1, audio en reproducción
* AUDIO 2 (L)– canal de audio 2, modo en directo
* AUDIO 2 (P)– canal de audio 2, audio en reproducción

4.1 MENÚ JERÁRQUICO

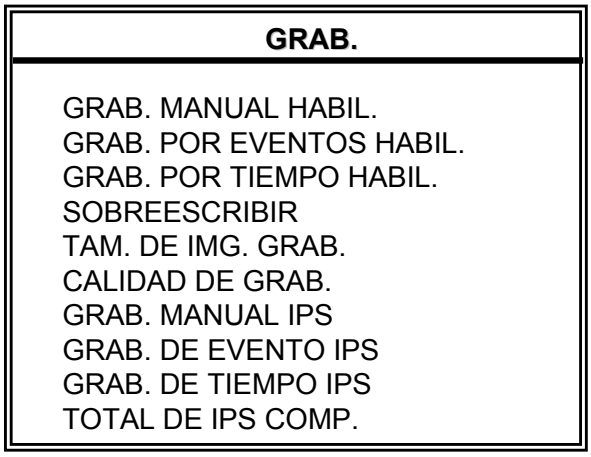


Esta función de copía de seguridad por USB, sólo está disponible para los Modelos 1 y 2. La función de copia de seguridad sólo está disponible en el Modelo 1.

4.2 OPCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL
GRABACIÓN

Pulse el botón MENÚ para entrar en la lista del menú principal. **La clave por defecto del administrador es 0000.** Introduzca la clave y pulse "ENTER". (Los usuarios podrán modificar la clave posteriormente, consulte la "Sección 4.11 SISTEMA DE MENÚ AVANZADO")

Desplace el cursor hacia "RECORD" y pulse "ENTER". La pantalla visualizará las siguientes opciones:



Utilice los siguientes botones para la configuración del menú:

"▲▼◄► " para desplazar el cursor.

"+ , −" para seleccionar los números / selecciones.

" ENTER " para ir al submenú / para confirmar la selección

" MENU " para ir al menú OSD / para confirmar cambios / para salir del menú OSD

1) GRAB. MANUAL HABIL.:
Iniciar / Detener la función de grabación manual.

2) GRAB. POR EVENTOS HABIL.:
Iniciar / Detener la función de grabación por eventos. Cuando se activa esta función, la grabación se dispara por detección de movimiento o por alarma externa.

3) GRAB. POR TIEMPO HABIL.:
Iniciar /Detener la función de grabación por temporizador.

4) SOBREESCRIBIR:
Seleccione sobreescribir las grabaciones de vídeo previas del disco duro. Cuando el disco duro está completo en el modo de grabación O/W, los archivos grabados previamente son sobreescritos sin confirmación previa.

5) TAM. DE IMG. GRAB.:
Se dispone de dos opciones de grabación: FOTOGRAMA y CIF. Para cambiar el tamaño de la imagen de grabación, el usuario ha de detener la grabación primero.

6) CALIDAD DE GRAB.:
Se dispone de cuatro configuraciones para la calidad de imagen: ÓPTIMA, ELEVADA, NORMAL y BÁSICA.

7) GRAB. MANUAL IPS:
La grabación se activa pulsando sobre el botón "REC". Seleccione el número de imágenes por segundo de la GRABACION MANUAL. Las opciones son las siguientes::
NTSC: FOTOGRAMA: 30, 15, 7, 3 PAL: FOTOGRAMA: 25, 12, 6, 3
CIF: 120, 60, 30, 15 CIF: 100, 50, 25, 12

8) GRAB. DE EVENTO IPS:

La grabación se activa por eventos (alarma y disparo por detección de movimiento). Seleccione las imágenes por segundo para la GRABACIÓN POR EVENTOS. Las opciones son las siguientes:

NTSC: FOTOGRAMA: 30, 15, 7, 3 PAL: FOTOGRAMA: 25, 12, 6, 3
CIF: 120, 60, 30, 15 CIF: 100, 50, 25, 12

9) GRAB. DE TIEMPO IPS:

La grabación se activa por la planificación del temporizador. Seleccione las imágenes por segundo para la GRABACIÓN POR TEMPORIZADOR. Las opciones son las siguientes:

NTSC: FOTOGRAMA: 30, 15, 7, 3 PAL: FOTOGRAMA: 25, 12, 6, 3
CIF: 120, 60, 30, 15 CIF: 100, 50, 25, 12

10) TOTAL DE IPS COMP.:

Se dispone de dos configuraciones IPS:

GRUPO TOTAL:

IPS por canal = IPS GRABADAS ÷ 4 canales

SUB GRUPOS (Adecuada para el modo Fotograma):

IPS por canal = IPS GRABADAS ÷ número de canales bajo grabación.

Nota: Para el Modelo 3, el IPS en el modo Fotograma es siempre fijo.

4.3 OPCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL ___TEMPORIZADOR

(MENU)
GRABACIÓN
►**TEMPORIZADOR**
FECHA
AVANZADO

Desplace el cursor hacia "TEMPORIZADOR" y pulse "ENTER".La pantalla mostrará las siguientes opciones:.

GRABACIÓN

FECHA	INIC.		FIN
APAG.	00 : 00	-	00 : 00
DIARIO	08 : 00	-	18 : 00
DOM	06 : 00	-	23 : 00
LUN-VIE	00 : 00	-	00 : 00
APAG.	00 : 00	-	00 : 00
APAG.	00 : 00	-	00 : 00
APAG.	00 : 00	-	00 : 00

1) FECHA:
Seleccione los días de planificación de la grabación (DOM/LUN/MAR/MIÉ/JUE/ VIE/ SÁB/ LUN–VIE / SÁB-DOM / DIARIA/APAG.) para configurar el plan de grabación por termporizador.
NOTA 1 : Los días específicos puede modificarse mediante los botones "＋" o "－".
NOTA 2 : Si planea configurar la grabación por temporizador a media noche, existen dos posibilidades. Siga las instrucciones indicadas abajo.
Ejemplo 1 : Si sólo desea configurar el programa de temporización de la grabación desde cada Domingo a las 23:30 hasta el Lunes a las 23:30, entonces ha de configurarlo como Domingo desde las 23:30 hasta las 23:30.
Ejemplo 2 : Si desea configurar el programa de temporización de la grabación desde el Domingo a las 08:00 hasta el Lunes a las 15:00, entonces ha de configurarlo como Domingo de 08 : 00 a 24 : 00, y Lunes de 24 : 00 a 15 : 00.
Nota: active la opción "GRAB. POR TIEMPO HABIL." en el menú de "GRABACIÓN". Consulte la página P.11.

2) INIC.:
Seleccione la hora de inicio de la grabación.

3) FIN:
Seleccione la hora de finalización de la grabación.

4.4 OPCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL

FECHA

(MENU)
GRABACIÓN
TEMPORIZADOR
► **FECHA**
AVANZADO

Desplace el cursor hacia "FECHA" y pulse "ENTER". La pantalla visualizará las siguientes opciones.

FECHA

FECHA	2006-MAY-12 16:30:00
FORMATO	A-M-D
HORARIO INVERNAL	ENC.

1) FECHA:
Establezca la fecha/hora correcta del DVR (AÑO / MES / DÍA / HORA / MIN / SEG)

2) FORMATO:
Se dispone de tres formatos: A-M-D, M-D-A, D-M-A.

3) HORARIO INVERNAL:
Especifica si se va a utilizar el horario de verano y el periodo de tiempo (INIC / FIN). El horario de verano puede ajustarse manualmente.
Seleccione el modo de menú del horario de verano para configurar la fecha/hora de inicio, la fecha/hora de finalización, y para ajustar el número de horas del horario de verano.

HORARIO INVERNAL

INIC.	4TO-DOM-MAR 01: 00: 00
FIN	4TO-DOM-OCT 01: 00: 00
AJUSTAR	01 : 00

NOTA: La configuración anterior establece que durante el periodo de horario de verano (comienza el 4º Domingo de Marzo, termina el 4º Domingo de Octubre), la hora del sistema del DVR se adelantará una hora.

4.5 OPCIONES DEL MENÚ PRINCIPAL ___AVANZADO

Desplace el cursor hacia “AVANZADO” y pulse ”ENTER”. La pantalla visualizará las siguientes opciones:

4.6 MENÚ AVANZADO ___CÁMARA

Desplace el cursor hacia “CÁMARA” y pulse ”ENTER”. La pantalla mostrará las siguientes opciones:

CÁMARA

TEXTO	BRI.	CONT.	SAT.	TONO	OCULT.	GRAB.
01	110	128	128	128	NO	SÍ
02	110	128	128	128	NO	SÍ
03	110	128	128	128	NO	SÍ
04	110	128	128	128	NO	SÍ

1) TEXTO:
Desplace el cursor hacia el título de la cámara que desea modificar, y pulse “ENTER” para acceder a la pantalla de configuración. Asigne un título (hasta seis caracteres (letras o símbolos…)) a cada canal. El título por defecto es el número de canal.

2) BRI. / CONT. / SAT. / TONO:
Ajuste el Brillo/Contraste/Saturación/Matiz de cada canal.
El nivel va desde 0 hasta 255. El valor por defecto para el BRILLO es de 110. Para los otros parámetros es de 128.

3) OCULT.:
Seleccione “SÍ” para enmascarar el canal seleccionado bajo grabación. Cuando se activa esta función, las letras “COV” se mostrarán en pantalla.

4) GRAB.:
Seleccione “SÍ” para habilitar la función de grabación; Seleccione “NO” para deshabilitar la grabación en cualquier momento.

5) ATRÁS/PROX.:

Seleccione “ATRÁS” para situarse en la página anterior. Seleccione “PROX.” para ir a la página siguiente.

4.7 MENÚ AVANZADO ___DETECCIÓN

Desplace el cursor hacia “DETECCIÓN” y pulse ”ENTER”. La pantalla mostrará las siguientes opciones:

DETECCIÓN
PARAM. DE DETEC.
TIEMPO DE DETEC.

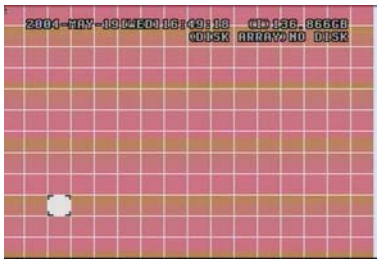
1) PARÁMETROS DE LA DETECCIÓN:

DETECCIÓN							
TEXTO	DET	ÁREA	NS	ES	TS	REF.	ALARMA
01	ENC.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
02	ENC.	AÑADIR	07	03	02	10	BAJA
03	ENC.	AÑADIR	07	03	02	10	ALTA
04	ENC.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.

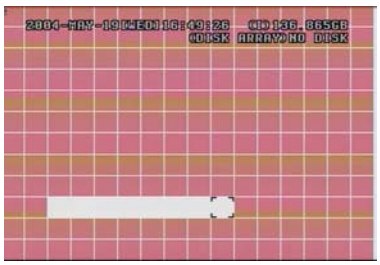
a) TEXTO:
Muestra el título de la cámara de cada canal.

b) DET:
Seleccionar “ENC.” para activar la función de detección de movimiento en el canal seleccionado.
Seleccionar “APAG.” para desactivar la función de detección de movimiento en el canal seleccionado.

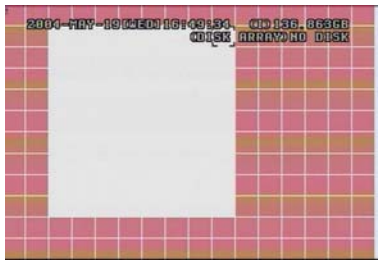
c) ÁREA:
Pulse el botón “ENTER” para establecer el área de detección.
Los bloques de color rosa representan el área que no va a ser detectada, mientras que los bloques transparentes se corresponde con el área de detección.



Pulse “ENTER” para confirmar el área de inicio

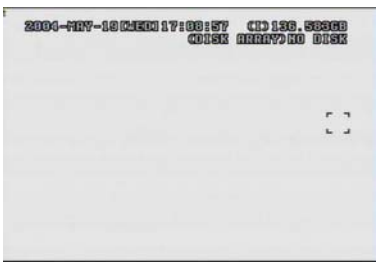


Pulse ◄ o ► para seleccionar la anchura del área



Pulse ◄ o ► para seleccionar la altura del área, y pulse de nuevo “ENTER” para confirmación.

Área de multi-detección



Pulse “－” para establecer todo el área como de detección

Pulse “＋” para cerrar todo el área de detección

▲▼◄►: para navegar entre objetivos.

d) NS:
La sensibilidad de comparación entre dos imágenes diferentes. Cuanto más pequeño sea su valor, mayor será la sensibilidad de detección de movimiento. El valor de mayor sensibilidad corresponde al 00 y el de menor al 15. El valor por defecto es el 07.

e) ES:
La sensibilidad respecto al tamaño del objeto de la pantalla que provoca el disparo.(el número de *grids* para la detección de movimiento). Cuanto menor sea su valor, mayor será la sensibilidad de detección de movimiento. El valor más elevado de sensibilidad corresponde al 00 y el de menor al 15. El valor por defecto es el 03.

Nota: La configuración por defecto de la Sensibilidad Espacial es 03 lo que significa que puede detectarse un objeto que ocupe más de 3 *grids* con lo que el sistema se disparará. Por ello, el valor de la Sensibilidad Espacial ha de ser inferior al número de *grids* que se establezca en el área de detección de movimiento.

f) TS:
La sensibilidad respecto a la distancia a partir de la cual el objeto provoca el disparo. Cuanto menor sea su valor, mayor será la sensibilidad de detección. El valor de sensibilidad más elevado corresponde al 00, y el de menor sensibilidad al 15. El valor por defecto es el 02.

g) REF.:
El valor RE es una referencia para la detección. El valor por defecto es de 10, lo que significa que el DVR comparará 10 imágenes consecutivas a la vez respecto a la sensibilidad de NS, ES, TS. Cuanto mayor sea su valor, mayor será la sensibilidad para la detección del movimiento. La sensiblilidad más alta es de 61.

h) ALARMA:
Seleccione BAJA / ALTA para modificar la polaridad de la alarma. El valor por defecto para la alarma es APAG..

2) TEMPORIZADOR DE DETECCIÓN:
Establezca la fecha, la hora de inicio y la de finalización de la función de detección.

TEMPO. DE DETEC.

FECHA	INIC.		FIN
APAG.	00 : 00	-	00 : 00
DIARIO	08 : 00	-	18 : 00
DOM	06 : 00	-	23 : 00
LUN-VIE	00 : 00	-	00 : 00
APAG.	00 : 00	-	00 : 00
APAG.	00 : 00	-	00 : 00
APAG.	00 : 00	-	00 : 00

4.8 MENÚ AVANZADO ___DESPLIEGUE

Desplace el cursor hacia “DESPLIEGUE” y pulse ”ENTER”. La pantalla visualizará las siguientes opciones:

DESPLIEGUE	
DESP. DE TÍTULO	ENC.
DESP. DE FECHA	ENC.
INFO. DE HDD	ENC.
VPERD.	AZUL
REPROD. INFO	NORMAL
TIEMPO DE REACCIÓN (SEG)	2
NO ENLACE	ENC.
SALIDA DE VIDEO	PRINCIPAL
COLOR DE OSD	CONF.
MARCA DE AGUA	ENC.

1) DESP. DE TÍTULO:
Activar/desactivar la visualización del título del canal.

2) DESP. DE FECHA:
Activar/desactivar la visualización de la fecha.

3) INFO. DE HDD:
Activar/Desactivar la visualización de información sobre el Disco Duro interno

4) VPERD.:
Establecer el color de la pantalla de pérdida de vídeo (Azul o Negro)

5) REPROD. INFO.:
Establecer la posición donde se indicará la información de reproducción (centro o normal (en el botón de la parte derecha de la pantalla)).

6) TIEMPO DE REACCIÓN (SEG):
Establecer la duración de cada canal para el MONITOR DE LLAMADA (2, 4, 8, 16 seg.)

7) NO ENLACE:
Activar/desactivar la función “NO ENLACE”.
Nota:
Para el Modelo 3, la función “No enlace” siempre está desactivada en el modo de reproducción de Fotograma cuádruple.

8) SALIDA DE VIDEO:
Seleccionar “MAIN” cuando el dispositivo de salida de vídeo es un monitor CRT.
Seleccionar “VGA” cuando el dispositivo de salida de vídeo es un monitor LCD.

Nota: Si el dispositivo de salida de vídeo es un monitor LCD, pero la configuración está en “MAIN”, se desactivará el área de detección de movimiento.

9) COLOR DE OSD:
Establecer el color personalizado para el OSD.

10) MARCA DE AGUA:
En el modo de reproducción del software AP, los usuarios pueden comprobar la autenticidad del **VIDEO de SEGURIDAD**. Si el **VIDEO de SEGURIDAD** se modifica, la imagen de vídeo se volverá roja y la reproducción será pausada.
Consulte P. 34 para unas instrucciones más detalladas.
Nota: Esta función siempre está activada y no se puede cambiar.

4.9 MENÚ AVANZADO ___ALERTA

Desplace el cursor hacia "ALERTA" y pulse "ENTER". La pantalla mostrará las siguientes opciones:

ALERTA	
ALERTA EXT.	ENC.
SONIDO INT.	ENC.
SONIDO DE TECLA	ENC.
SONIDO VPER.	ENC.
SONIDO DETEC.	ENC.
SONIDO ALARMA	ENC.
SONIDO HDD	ENC.
HDD DURO CASI LLENO (GB)	05
DURACIÓN DE ALARMA	05
PRE-ALARMA	APAG.

1) ALERTA EXT.:
Activar/desactivar el sonido cuando se dispara la alarma externa.

2) SONIDO INT.:
Activar/desactivar el sonido de TECLA / PÉRDIDA VÍDEO / MOVIMIENTO / ALARMA / DISCO DURO COMPLETO.

3) SONIDO DE TECLA:
Activar/desactivar el sonido cuando se pulsa un botón.

4) SONIDO VPER.:
Activar/desactivar el sonido cuando ocurre la pérdida de vídeo.

5) SONIDO DETEC.:
Activar/desactivar el sonido cuando se dispara la alarma por movimiento.

6) SONIDO ALARMA:
Activar/desactivar el sonido cuando la alarma interna se dispara.

7) SONIDO HDD:
Activar/desactivar el sonido cuando el Disco Duro está completo.

8) HDD DURO CASI LLENO (GB):
Si el timbre del Disco Duro está activado, se puede recibir una notificación cuando la capacidad disponible en el Disco Duro sea de tan sólo xxx GB.

9) DURACIÓN DE ALARMA:
Pulsar "ENTER" o "+" o "—" para establecer la duración temporal de la grabación por alarma (5, 10, 20, 40 seg.).

10) PRE-ALARMA:
Activar/desactivar la función de pre-alarma (8MB).
Cuando las funciones de pre-alarm y de grabación por eventos se encuentran activadas, el DVR grabará un archivo de 8MB antes del disparo por alarma o por movimiento.

4.10 MENÚ AVANZADO ___REMOTO

Desplace el cursor hacia “REMOTO” y pulse ”ENTER”. La pantalla mostrará las siguientes opciones:

REMOTO				
TEXTO	EQUIPO	ID	PROTOCOLO	VEL.
01	PTZ	001	P - D	02400
02	CÁMARA	002	NORMAL	02400
03	CÁMARA	003	NORMAL	02400
04	CÁMARA	004	NORMAL	02400

1) TEXTO:
Título de cada cámara.

2) EQUIPO:
Seleccionar cámara por control normal o por PTZ para cada canal.

3) ID:
Establecer el número del identificador (ID) de la cámara PTZ (0 ~ 255).
Nota: Después de conectar la PTZ correctamente, **el valor por defecto del ID** de la PTZ se mostrará en pantalla.
Nota: Consulte la instrucción de la parte inferior “**Conexión y Control PTZ**”

4) PROTOCOLO:
Seleccionar NORMAL (nuestro protocolo) o el protocolo PELCO-D.

5) VEL.:
Establecer la velocidad de transferencia de cada canal (2400, 4800, 9600, 19200, 57600). Para PTZ y otras cámaras dome, asegúrese de que la configuración de la velocidad de transferencia es la misma que la establecida aquí.

*****Conexión y Control PTZ: *****

1) Dispositivo: Nuestra propia marca PTZ / Pelco-D protocolo PTZ

2) Conexión: Para instrucciones y conexión detalladas, consulte el manual PTZ.
Nota:
Para los puertos “RS485A y RS485B” consulte la “Sección 1.5 del Panel Trasero”, o el “Apéndice #2 de Configuración de PINES”.

3) Modo de control: Consulte el panel frontal en la “Sección 1.4_PANEL FRONTAL” en las páginas 4 y 5.

4) Para más información sobre el funcionamiento PTZ, consulte los manuales PTZ.

4.11 MENÚ AVANZADO ___SISTEMA

Desplace el cursor hacia “SISTEMA” y pulse ”ENTER”. La pantalla mostrará las siguientes opciones:

SISTEMA	
TIPO DE COM.	RS - 485
VELOC. DE COM.	02400
ID PRINCIPAL	003
CLAVE	PARÁM. INIC.
REIN. DE EQUIPO	REINICIAR
LIMPIAR HDD	MAESTRO
ACTUALIZAR	NO → Para los Modelos 1 y 2
AUTO BLOQ. TECLA	NUNCA
IDIOMA	ESPAÑOL
VERSIÓN	1054-09-I6-04-AA-11
FORMATO DE VIDEO	NTSC

1) TIPO DE COM.:
Pulse “ENTER” o “＋” o “－”para establecer el tipo de protocolo serie del DVR (RS-485, RS-232).

2) VELOC. DE COM.:
Pulse “ENTER” o “＋” o “－” para establecer la VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN del DVR (2400, 9600, 19200, 57600).

3) ID PRINCIPAL:
Pulse “ENTER” o “＋” o “－” para establecer el identificador ID del DVR (0 ~ 255).

4) CLAVE:
Pulse “ENTER” para establecer la clave de acceso al DVR (clave del administrador o clave del invitado). Los usuarios que utilicen la clave de invitado para acceder al DVR sólo podrán visualizar el vídeo en directo, acceder a la visualización secuencial, la visualización por desplazamiento de canal, y al bloqueo de las teclas.

5) REIN. DE EQUIPO:
Pulse “ENTER”, y seleccione “SÍ” para confirmación o “NO” para cancelación.

6) LIMPIAR HDD:
Pulse “ENTER”, y “YES” para confirmar el borrado del Disco Duro o “NO” para cancelación.

7) ACTUALIZAR:
(Esta función está disponible sólo para los Modelos 1 y 2.)
(Para el Modelo 3, sólo se dispone de actualización desde AP. Consulte la página P.27) Pulse “ENTER”, y seleccione “SÍ” para confirmar la actualización o “NO” para cancelación.

8) AUTO BLOQ. TECLA:
Establecer la función de bloqueo automático de teclas (Nunca / 10 seg / 30 seg / 60 seg).

9) IDIOMA **(Dispone de múltiple idiomas)**:
Pulsar “ENTER”, “+” o “-” para seleccionar el idioma del OSD.

10) VERSIÓN:
Muestra información sobre la versión del firmware.

11) FORMATO DE VIDEO:
Muestra información sobre el formato de vídeo del DVR.

4.12 MENÚ AVANZADO___RED

Desplace el cursor hacia “RED” y pulse ”ENTER”. La pantalla mostrará las siguientes opciones:

RED	
TIPO DE RED	ESTÁTICA
DNS	61. 66. 138. 53
PUERTA	0 0 8 0

1) TIPO DE RED (ESTÁTICA):

Seleccione TIPO DE RED, y pulse el botón “＋” o “－” para establecer el tipo de red como ESTÁTICA, y posteriormente pulse “ENTER” para ir al submenú de la red. En el submenú del tipo de red, utilice el botón “＋” o “－” para configurar toda la información necesaria en el DVR. Observe la tabla de abajo:

ESTÁTICO	
IP	60. 121. 46. 236
GATEWAY	60. 121. 46. 226
MASCARA DE RED	255. 255. 255. 254

2) TIPO DE RED (Protocolo DHCP):

La función DHCP ha de ser implementada por el router o por una red de cable módem con servicio para DHCP. Para más información sobre la configuración del DHCP, consulte la configuración del AP (el Software AP con licencia), y posteriormente las páginas P35 y P36.

3) TIPO DE RED (Protocolo PPPoE):

Esta función PPPoE ha de tener un “nombre de usuario” y una “clave” proporcionados por el proveedor ISP.
Para más información sobre PPPoE, consulte la configuración del AP (el Software AP con licencia), y posteriormente las páginas P35 y P36.

NOTA:

Los protocolos DHCP y PPPoE necesitan solicitar al DDNS un “*Hostname*” para hacerlo corresponder con una dirección IP dinámica. Para más información sobre el servicio DDNS, consulte la página P.36.

4.13 MENÚ AVANZADO___RESPALDO

Esta función de copia de seguridad al USB sólo está disponible para los Modelos 1 y 2.

Desplace el cursor hacia “RESPALDO” y pulse ”ENTER”. La pantalla visualizará las siguientes opciones:

RESPALDO
RESPALDO DE USB

Seleccione “RESPALDO DE USB” y posteriormente pulse “ENTER”.

RESPALDO DE USB	
TIEMPO DE INIC.	2006-May-12 16 : 30 : 00
TIEMPO DE FIN.	2006-May-12 16 : 40 : 00
ESPACIO	0512 MB
CANAL	● 01 X02 X03 X04
NUM HDD	MASTER
RESPALDO A USB	INICIAR

1) TIEMPO DE INIC.:
Seleccione la fecha/hora de inicio para la copia de seguridad.

2) TIEMPO DE FIN.:
Seleccione la fecha/hora de finalización de la copia de seguridad.

3) ESPACIO:
Visualización de la capacidad disponible en el USB.

4) CANAL:
Seleccione los canales pulsando el botón “ENTER” para modificar el símbolo de delante del número de canal:
El símbolo “X” significa que no se realiza copia de seguridad del canal.
El símbolo “●” significa que se realiza copia de seguridad del canal

5) NUM HDD:
Disco Duro Maestro.

6) RESPALDO A USB:
Pulse “ENTER” para iniciar la copia de seguridad del archivo seleccionado a la memoria lápiz USB.

7) Copia de seguridad de audio:
Para copia de seguridad del canal de audio 1, seleccione CH1.
Para copia de seguridad del canal de audio 2, seleccione CH2.

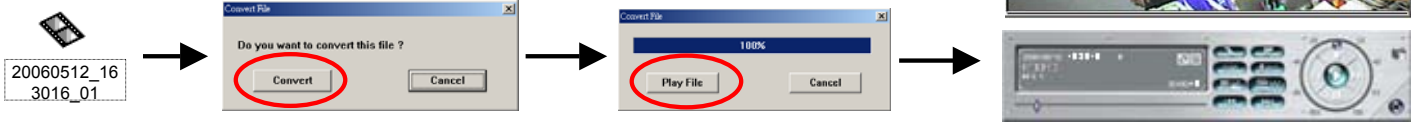
NOTA:

① El formato del USB ha de ser “FAT 32”.

② Si la memoria lápiz USB no es compatible con el DVR, se mostrará en pantalla el siguiente mensaje “USB ERROR”.

③ Se recomienda borrar todos los archivos de la memoria USB antes de realizar una copia de seguridad de los archivos al USB.

④ Los archivos de copia de seguridad pueden visualizarse a través del software AP con licencia. O los usuarios pueden convertir el fichero grabado al formato AVI. Para más información sobre reproducción AP, consulte la página P.34.



Para el Modelol 1

Desplace el cursor hacia “RESPALDO” y pulse ”ENTER”. La pantalla visualizará las siguientes opciones:

RESPALDO
RESPALDO DE USB RESPALDO DE DISCO

Seleccione “RESPALDO DE DISCO” y pulse “Enter”.

RESPALDO DE DISCO				
TIEMPO DE INIC.	2006-05-12 16 : 00 : 00			
TIEMPO DE FIN.	2006-05-12 21 : 00 : 00			
ESPACIO	4083 MB			
CANAL	● 01	● 02	X 03	X 04
	X 05	X 06	X 07	X 08
	X 09	X 10	X 11	X 12
	X 13	X 14	X 15	X 16
NUM HDD	MASTER			
RESPALDO A DISCO	INICIAR			

1) Pulse los botones “ ⏏ ” para abrir el grabador de CD.
Coloque el CD en el grabador, y pulse “ ⏏ ” de nuevo para cerrarlo.

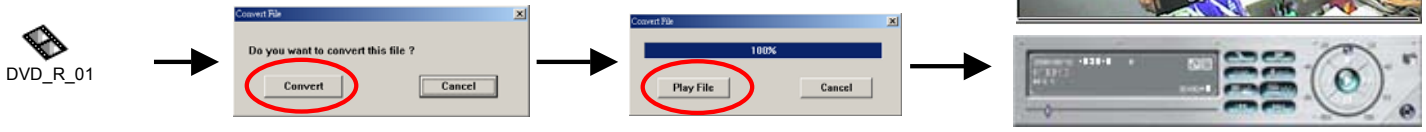
2) Vaya al menú “RESPALDO DE DISCO” y configure el tiempo de inicio, el de finalización, los canales y el número de Disco Duro.
Nota:
Seleccione los canales pulsando el botón “ENTER” para modificar el símbolo de delante del número de canal.
El símbolo “X” significa que el canal no está seleccionado.
El símbolo “●” significa que el canal está seleccionado.

3) Después de la configuración de la información para la copia de respaldo, desplace el cursor hacia “INICIAR”, y pulse “ENTER”.
Mientras se copia al CD los archivos, los usuarios podrán ver en la pantalla el porcentaje copiado.

4) Cuando termine de copiar al CD, aparecerá en pantalla “QUEMA DC. FIN.”.
Pulse “ ⏏ ” para retirar el CD del grabador.

5) Coloque el CD en el CD-ROM del PC.
(Sistema Operativo: Windows XP, y Windows2000).
Haga doble clic en el fichero → Convertir
→ Reproducir.

NOTA: El número máximo de copias de respaldo en un CD es de 41.



4.14 MENÚ AVANZADO___INFO DE HDD

Se puede obtener información sobre la capacidad de los Discos Duros conectados.

INFO DE HDD			
NUM DISCO	CAP HDD	NUM DISCO	CAP HDD
MASTER	400.000	SLAVE	NO HDD
EXT001	NO HDD	EXT 002	NO HDD
EXT003	NO HDD	EXT 004	NO HDD
EXT005	NO HDD	EXT 006	NO HDD
EXT007	NO HDD	EXT 008	NO HDD
EXT009	NO HDD	EXT 010	NO HDD
EXT011	NO HDD	EXT 012	NO HDD

4.15 MENÚ AVANZADO___ENTRADAS DE EVENTOS

Se puede obtener toda la información (tipo de evento, fecha/hora, y canal) sobre la lista de enventos (incluyendo la lista de pérdida de vídeo, la lista de red, otras listas (como activación/desactivación, desbloqueo, reset a valores por defecto). Seleccione la lista de eventos que desea ver y pulse “ENTER”.

ENTRADAS DE EVENTOS
LISTA DE VPERD.
LISTA DE RED
OTROS
LIMPIAR TODO

1) LISTA DE VPERD.:
Muestra la información sobre la lista de pérdida de vídeo.

2) LISTA DE RED:
Muestra información sobre la lista de registro en red.

3) OTROS:
Muestra la informacion sobre activación/desactivación, desbloqueo, reset a lista por defecto.

4) LIMPIAR TODO:
Elimina todas las listas de registro de eventos.

5.1 BÚSQUEDA

Pulse el botón **BUSQUEDA** ubicado en el panel frontal del DVR para introducir el modo de búsqueda. La pantalla mostrará las siguientes opciones:

1) HDD:
Disco Duro Maestro.

2) LISTA COMP.:
Muestra la lista temporal de todos los ficheros grabados. Las letras en mayúsculas significan lo siguiente: R: GRABACIÓN / S: SISTEMA / A: ALARMA / MS: MOVIMIENTO / T: TEMPORIZADOR.

3) LISTA POR GRAB.:
Lista todos los ficheros grabados manualmente.

4) LISTA POR SISTEMA:
Lista los ficheros grabados del sistema.
En el modo de grabación contínua, el sistema del DVR grabará un fichero cada hora.

5) LISTA POR ALARMA:
Lista los ficheros grabados por disparo de alarma.

6) LISTA POR MOVIMIENTO:
Lista los ficheros grabados por detección de movimiento.

7) BÚSQUEDA POR EVENTO:
Búsqueda en un periodo de tiempo concreto (AÑO / MES / DÍA / HORA / MIN), canal, Disco Duro, y tipo de evento (grabación de vídeos por disparo de alarma o detección de movimiento). Cuando se reproducen los vídeos grabados, la velocidad de reproducción es elevada.

8) BÚSQUEDA POR TIEMPO:
Busqueda en un periodo de tiempo específico (AÑO / MES / DÍA / HORA / MIN).

NOTA:
Desplace el cursor hacia un fichero de grabación específico y pulse “ENTER” para reproducir el vídeo, y pulse el botón de paro “ ■ ” para volver al modo de visualización en directo.

5.2 BLOQUEO

1) Activar Bloqueo:

   ① Pulse los botones “MENU” + “ENTER” del panel frontal para bloquear.

   ② Bloqueo automático: consulte la “Sección 4.11 MENÚ AVANZADO _SISTEMA”.

2) Desactivar Bloqueo:
   Pulse cualquier tecla (excepto los botones “SHIFT” y “POWER”)
   y teclee la clave para salir del modo Bloqueo.

3) Clave:
   Para la configuración de la clave, consulte el apartado “4) CLAVE” de la “Sección 4.11 MENÚ AVANZADO _SISTEMA” de la página 22.

5.3 CONMUTACIÓN DEL SISTEMA N/P

1) Pulse el botón “⏻” o “POWER” del panel frontal del DVR para apagarlo. Posteriormente pulse y mantenga primero “►“, y pulse “⏻“ para conmutar al sistema PAL. (Pulse los botones hasta que el monitor visualice la imagen de vídeo del DVR.)

2) Pulse el botón “⏻“ o “POWER” del panel frontal del DVR para apagarlo. Posteriormente pulse y mantenga primero “◄“, y pulse “⏻“ para conmutar al sistema NTSC. (Pulse los botones hasta que el monitor visualice la imagen de vídeo del DVR.)

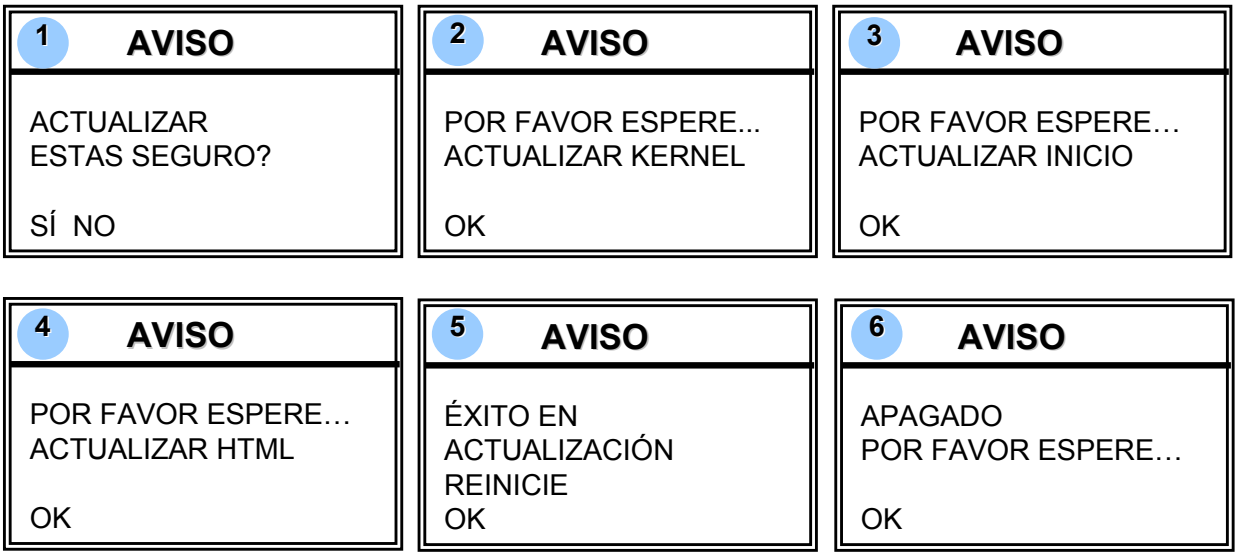
5.4 ACTUALIZACIÓN POR USB

Esta función de actualización por USB sólo está disponible en los Modelos 1 y 2
Para el Modelo 3, sólo dispone de actualización desde el AP, consulte la página P.28

Los usuarios pueden utilizar el USB para actualizar el software.

Primero, formatee el dispositivo de memoria USB en formato FAT 32.

1) Obtenga los ficheros actualizados de su proveedor.
2) Guarde los ficheros en el dispositivo USB (No cambie el nombre del fichero).
3) Vaya a “MENÚ PRINCIPAL – SISTEMA - ACTUALIZAR” , y pulse “ENTER”.
4) Seleccione “SÍ”, y pulse “ENTER” de nuevo para confirmar la actualización.



NOTA:

① El formato de la memoria lápiz USB ha de ser “FAT 32”.

② Si el DVR no puede detectar la memoria USB, el mensaje “USB ERROR” aparecerá en pantalla.

5.5 SOFTWARE AP CON LICENCIA

1) Instale el Software:

① Coloque el CD adjunto en el CD-ROM para que se inicie la instalación de los programas de la aplicación en el PC (Incluyendo el AP y JAVA).

② Después de la instalación, el usuario verá el icono “

“ en el escritorio.

NOTA:
Para obtener la última versión del software AP, consulte a su distribuidor, o consulte la “Sección 5.6 FUNCIONAMIENTO MEDIANTE EL NAVEGADOR IE”.

2) Funcionamiento Básico del AP:

① Conecte el DVR al PC a través del conector de red RJ45.

② Configuración de la red LAN :
La dirección IP por defecto del DVR es la “192.168.1.10”, el “nombre de usuario” y la “clave” son ambos “admin”. Los usuarios habrán de utilizar las direcciones IP “IP:192.168.1.***XXX*** (1~255, excepto la 10)” para su PC (con objeto de hacer que el PC y el DVR estén en la misma red LAN).

③ Haga doble clic sobre para entrar en la página de inicio de sesión. Teclee la dirección IP (192.168.1.10), el nombre de usuario (admin), la clave (admin) y el número de puerto (80) en la página de inicio de sesión. Después de concectar el DVR a la LAN, los usuarios podrán modificar la configuración de la red en el DVR o en el menú SYSTEM CONFIG” del software AP con licencia.

④ Tipo de red ~ Dirección IP estática :
Establezca la información de red en el menú del DVR (Sección 4.12) o en el menú “SYSTEM CONFIG” del software AP con licencia (P.35).

Tipo de Red ~ Protocolo dinámico para IP (DHCP y PPPoE) :
Establezca la información de Red en el menú “SYSTEM CONFIG” del *software* AP con licencia. Para una información más detallada sobre DHCP y PPPoE, consulte las páginas P.35 y P.36.

⑤ Después de configurar la información de red, haga doble clic sobre para entrar en la página de inicio de sesión. Teclee el “Nombre de usuario”, la “Clave”, la dirección “IP” (IP estática) o el “Hostname” (IP dinámica), y el número de “Puerto”. Finalmente, pulse el botón verde.

⑥ Explicación de los iconos AP de INICIO DE SESIÓN.

Libro de direcciones: Pulse este botón para añadir una nueva dirección IP al libro o escoja cualquier dirección IP para acceder al *software* AP.

Búsqueda: Para buscar direcciones IP del DVR disponibles en la red LAN y modificar la configuración del DVR.

Reproductor: Pulse este botón para acceder y reproducir los ficheros grabados en el PC.

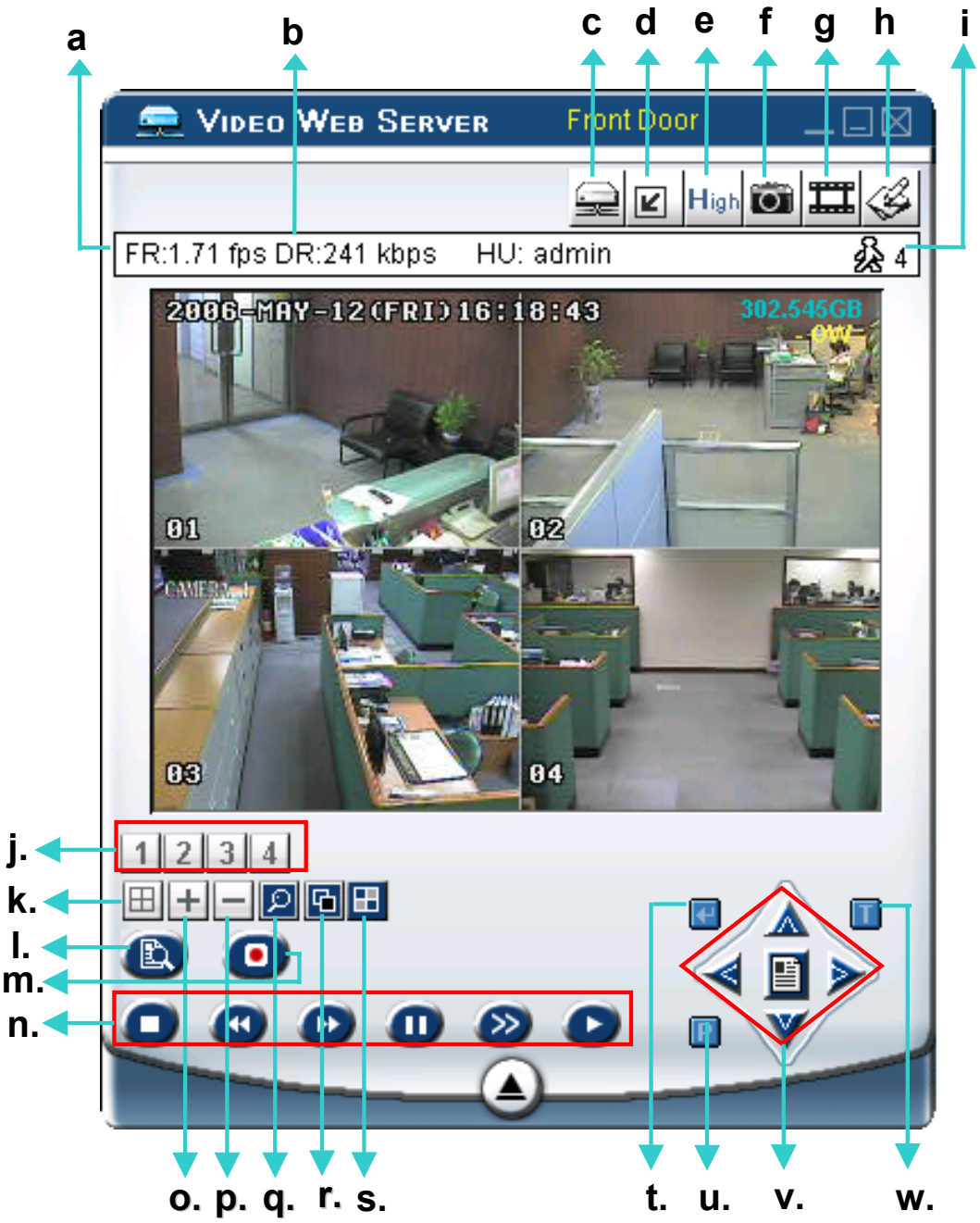
Copiar: Pulse este botón para copiar todos los ficheros de instalación, de forma que los usuarios puedan guardar la configuración del servidor web de vídeo para nuevas instalaciones en otros PCs.

Actualización del Firmware: Pulse este botón para actualizar el firmware del DVR o el fichero de idiomas del OSD. Los ficheros de firmware y OSD proporcionados han de ser almacenados en el PC previamente.

NOTA: La versión del software con licencia se mostrará en la página de inicio de sesión.

⑦ Panel de Control AP.

Panel de Control del Dispositivo Digital ~ DVR de 4 Canales



a. Velocidad de Transferencia de Imágenes por Segundo

b. Velocidad de Transferencia de Datos

c. Conectar / Desconectar

d. Resolución:
NTSC: 320 × 228 ; 640 × 456
PAL: 320 × 276 ; 640 × 552

e. Calidad de Imagen (Elevada, Media, Baja)

f. Imagen instantánea : pulse este botón para hacer una foto de la imagen a almacenar en el destino indicado en “SYSTEM CONFIG - File Path – Snapshot Path”.

g. Grabación : pulse este botón para iniciar una grabación, y púlselo de nuevo para detener la reproducción. Los archivos grabados se almacenarán en el destino indicado en el PC. Cada archivo puede contener hasta 18000 fotogramas. Cuando el archivo se completa, el nuevo archivo de grabación se almacenará como el segudo fichero. Si la capacidad restante del Disco Duro es menor de 200MB, el programa detendrá la grabación.

h. Config del Sistema: pulse este botón para entrar en la página de configuración del software AP.

i. Número de Usuarios Conectados

j. Canales 1 ~ 4

k. Visualización de los 4 Canales

l. Grabación

m. Búsqueda

n. Paro / Rebobinado / Avance / Pausa / Reproducción Lenta / Reproducción

o. ＋: para cambiar la configuración del sistema y de canal

p. －: para cambiar la configuración del sistema y de canal

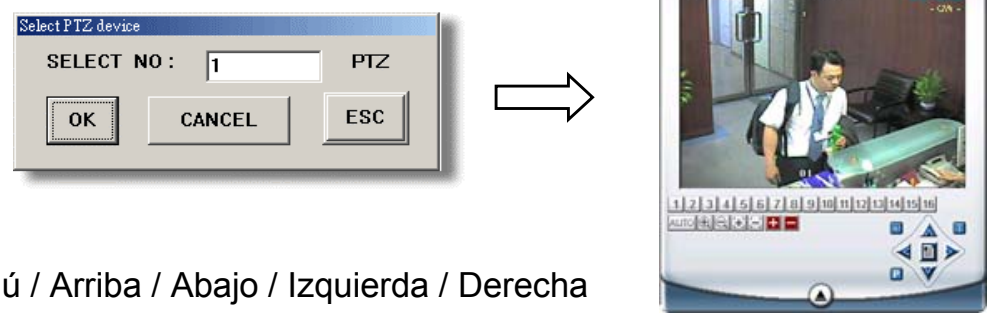
q. Zum Digital: ampliar/reducir

r. Configuración : pulse este botón para cambiar la posición del canal de visualización. Pulse "▲▼◀▶" para seleccionar el canal que desea cambiar. Pulse "＋" o "－" para seleccionar el canal a visualizar.
Pulse el botón "Enter" para confirmación.

s. Secuencia: pulse este botón para entrar en la función de monitor de llamada y púlselo de nuevo para salir de dicho modo. Cuando se detecta algún movimiento, el monitor cambiará al canal donde se detecte éste.

t. Introducir/Entrar: para confirmar la configuración del sistema o realizar una selección.

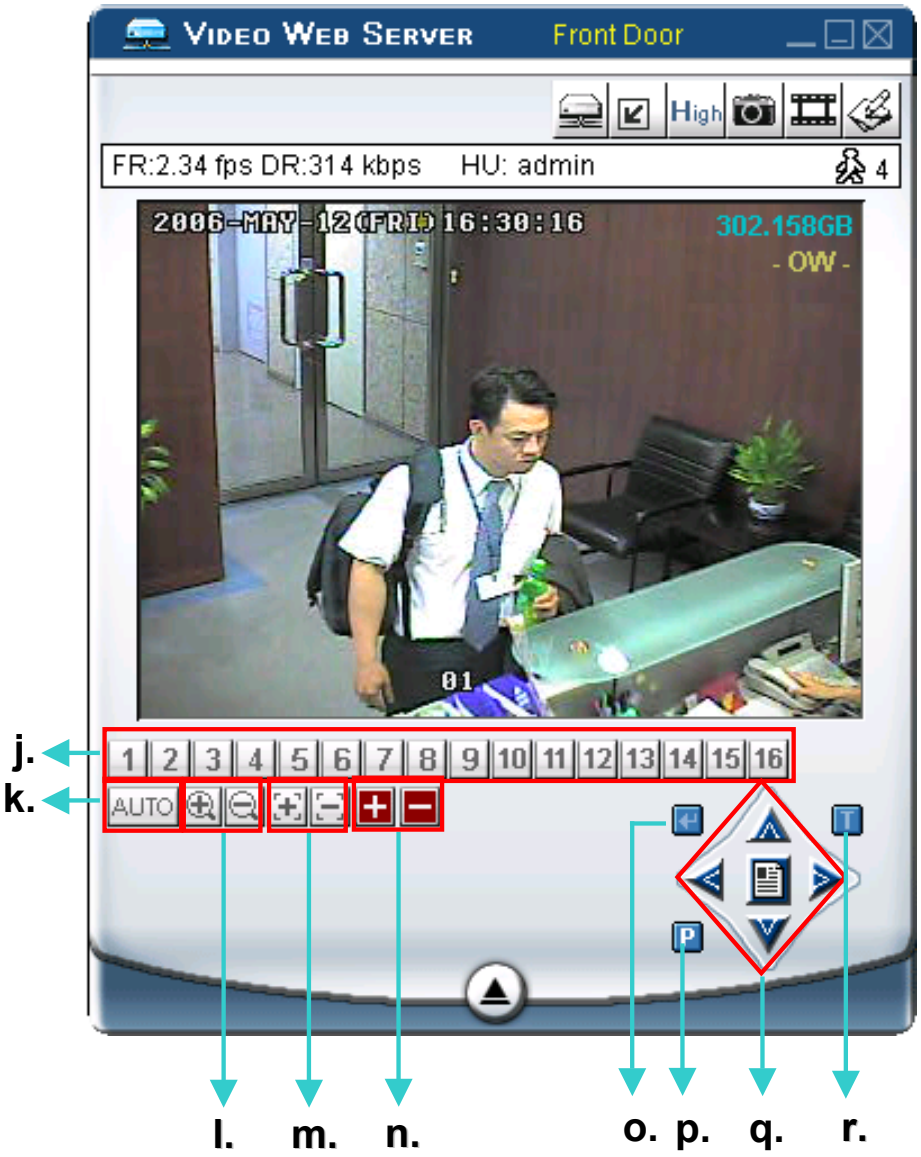
u. Control de la PTZ Actibado/Desactivado:
Cuando se activa el control de la PTZ, los usuarios pueden seleccionar el dispositivo PTZ, y pulsar el botón "OK" para entrar en la pantalla del AP de control PTZ. (Pulse "ESC" para salir de la pantalla del control de la PTZ y regresar a la pantalla de control del DVR)



v. Menú / Arriba / Abajo / Izquierda / Derecha

w. Activación/Desactivación del Turbo:
Para acelerar la selección del menú o el control de la cámara PTZ bajo el software AP, los usuarios pueden activar la función "Turbo" pulsando este botón. Los usuarios pueden modificar el turbo con valores del 1 al 10. Si los usuarios activan la función de TURBO, y establecen a 3 su valor, cuando pulsen el botón arriba/abajo/izquierda/derecha, un clic del ratón equivaldrá a 3 clics.

Panel de Control del Dispositivo Digital ~ PTZ



j. Preselección 1 ~ 16.

k. AUTO

l. Distancia del Zum Anchura del Zum

m. Enfoque cercanor Enfoque lejano

n. Ampliar Reducir

o. Entrar/Introducir

p. Activación/Desactivación del Control de la PTZ:
Cuando se activa el modo de control de la PTZ, los usuarios pueden seleccionar el dispositivo PTZ, y pulsar el botón “OK” para entrar en la pantalla AP de control PTZ. (Pulse “ESC” para salir de la pantalla de control PTZ y regresar a la pantalla de control del DVR)

q. Menú / Arriba / Abajo / Izquierda / Derecha

r. Turbo:
Para acelerar la selección del menú o el control de la cámara PTZ bajo el *software* AP, los usuarios pueden activar la función “Turbo” pulsando este botón. Los usuarios pueden modificar el turbo con valores del 1 al 10. Si los usuarios activan la función de TURBO, y establecen a 3 su valor, cuando pulsen el botón arriba/abajo/izquierda/derecha, un clic del ratón equivaldrá a 3 clics.

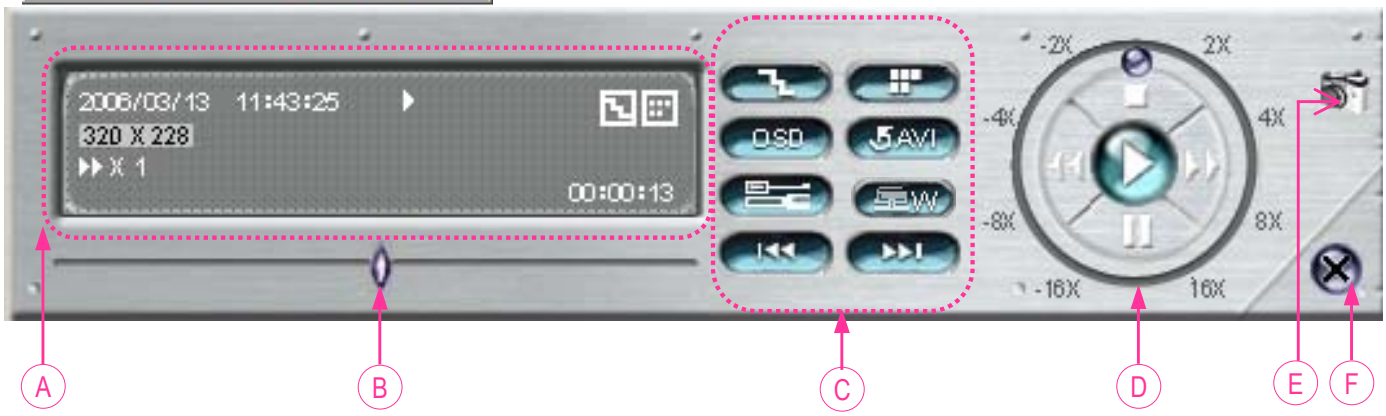
⑧ Reproducción

Ventana de Reproducción del AP:

Cuadro de config. del AP :

Activación mediante clic

- De-interlace
- De-blocking
- OSD
- Convertidor AVI
- Configuración
- Marca de agua
- Archivo Anterior
- Archivo Siguiente



A. **Información de Reproducción** :
Visualización de información como: “Fecha”, “Hora”, “Resolución”, “ Rebobinado / Velocidad Avance”, “Estado” y “Funciones”, etc..

B. **Barra de Progreso Temporal** :
Muestra el estado de progreso de la reproducción.

C. **Funciones** :

Para seleccionar una parte del vídeo, hacer clic en el botón derecho del ratón para fijar el punto de inicio (rojo) y hacer clic de nuevo para fijar el punto de finalización. Finalmente, hacer clic en el botón derech del ratón para convertir a formato AVI.

- **No enlace**: Reduce el parpadeo de la imagen pausada.
- **De-blocking**: Reduce el efecto mosaico.
- **OSD**: Visualiza el OSD de la ventana de reproducción del AP.
- **Convertidor AVI**: Convierte el fichero grabado en formato AVI.
- **Configuración**: Para entrar en el cuadro de configuración del AP, y establecer el fichero de destino, el color del texto, y el color del del texto del estado de progreso.
  * Sin sonido: sólamente reproduce vídeo (sin sonido).
  * Sincronismo AV: reproduce el vídeo y el audio sincronizadamente.
- **Marca de agua**: Prueba de la autenticidad de la copia de seguridad del vídeo.
- **Archivo Anterior**: Para abrir la copia de vídeo de seguridad anterior.
- **Archivo Siguiente**: Para abrir la copia de vídeo de seguridad siguiente.

D. **Control de la Reproducción** :
Reproducir / Parar / Pausar / Rebobinar / Avanzar

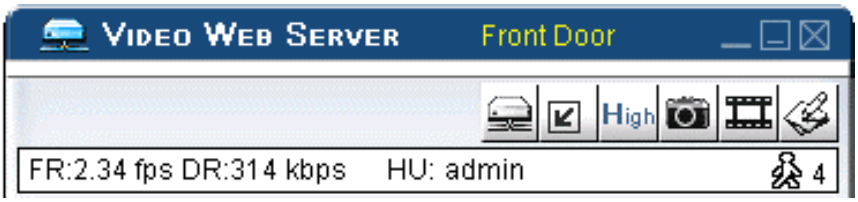
E. **Imagen instantánea** :
Pulse este botón para hacer una foto de la imagen actual que se almacenará en el destino indicado.

F. **Cerrar el Reproductor**.

Nota:
- Cuando se detiene la reproducción, pulse “ ” para obtener la imagen anterior o pulse “ ” para obtener la imagen siguiente.
- En el modo de reproducción del software AP, pulse ” “ para comprobar la autenticidad de la **COPIA DE SEGURIDAD DE VÍDEO**. Si la copia ha sido alterada, la imagen del vídeo adquiere un color rojo claro y la reproducción se detiene.

Nota: Cuando se utiliza la grabación a distancia con AP, la función de marca de agua no está disponible

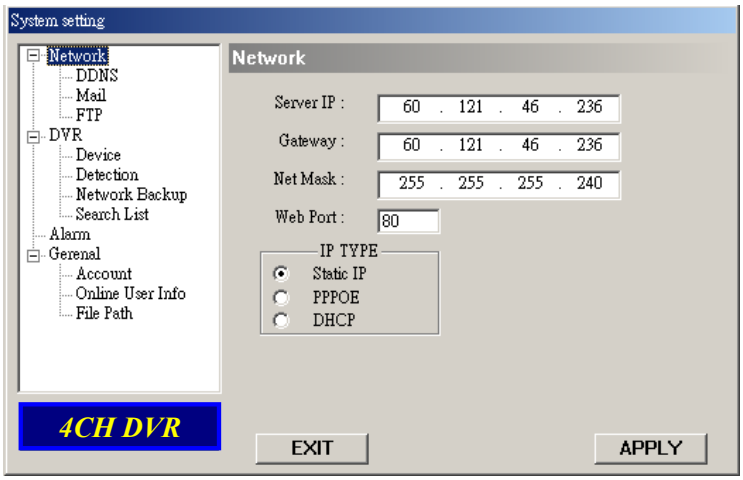
3) Configuración Avanzada del AP:



- Pulse el botón “System Config ” para entrar en la página de configuración del sistema.

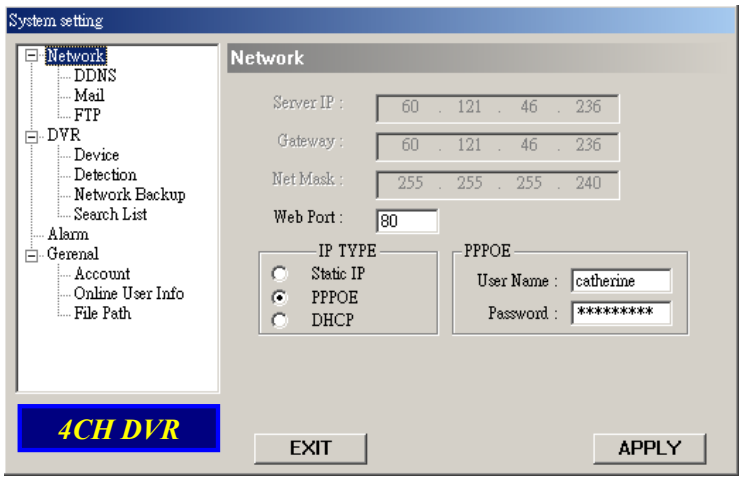
Red

La configuración de la red permite al DVR conectarse a una red Ethernet o telefónica.



① **Dirección IP Estática:**
Introduzca la “IP del servidor”, “pasarela”, “máscara de red” y “puerto web”, y pulse “APPLY” para confirmación.

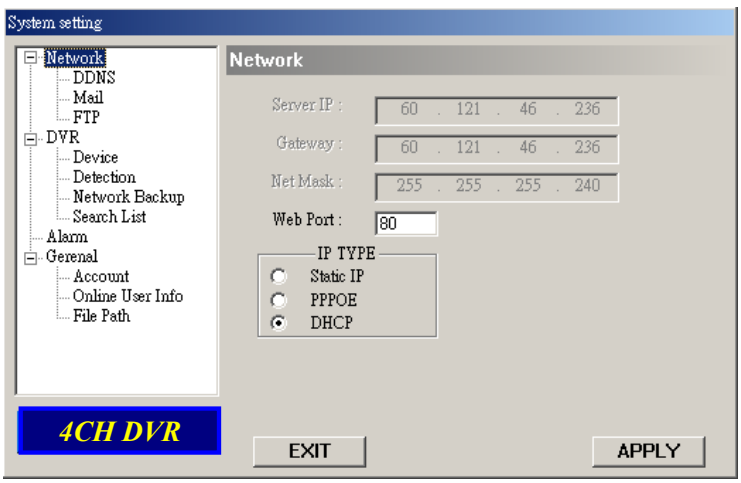
② **PPPoE:**
Introduzca el “nombre de usuario” y la “clave” proporcionada por su proveedor ISP (Internet Sever), y pulse “APPLY” para confirmación.



③ **DHCP:**
La función DHCP ha de estar implementada en el router o en el módem de cable de la red. Seleccione el tipo de IP del DHCP y pulse “APPLY”para confirmación.

*****Nota***:**
Los tipos de conexión PPPoE y DHCP requieren del servicio DDNS para obtener el “Hostname” que se corresponde con la dirección IP dinámica.
Consulte la página P.36.

*****Nota***:**
Algunos routers necesitan reiniciar el DVR para obtener una dirección IP.



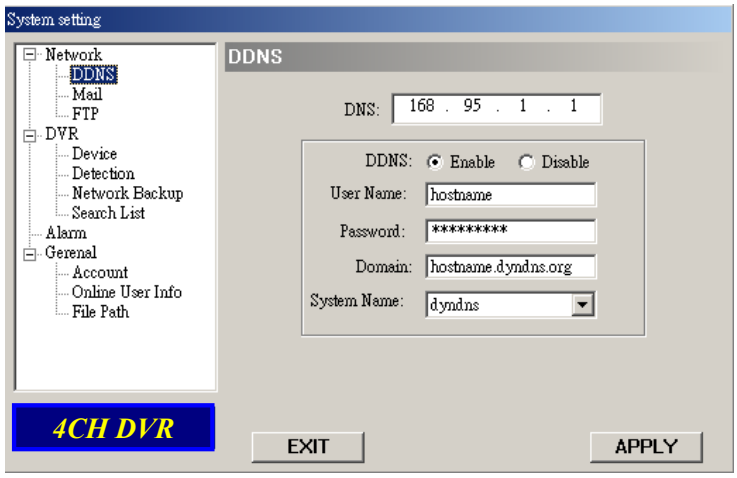
④ **Número de Puerto Web:**
Se puede acceder al DVR desde la red, mediante el software AP o un navegador web. Por lo general, el puerto TCP utilizado por HTTP es el 80. Sin embargo, en algunos casos, es mejor modificar el número de puerto por flexibilidad o seguridad. Valores: 80 ~ 19999.

DDNS

① El DDNS es un servicio para convertir una dirección IP dinámica en su correspondiente “*Hostname*”.

② **Solicitud DDNS:**
Diríjase a un proveedor de servicios DDNS gratis y solicite un “*Hostname*”. Observe el ejemplo de abajo.

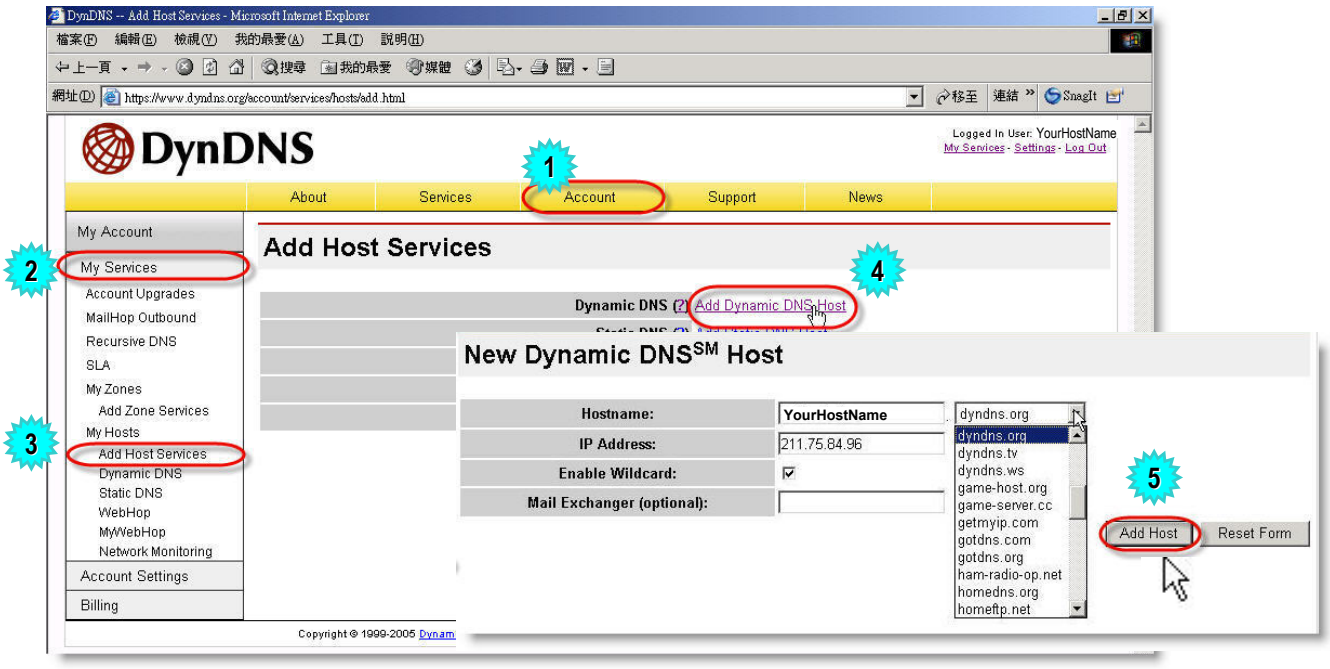
③ **Habilitar la función del DDNS**:
Introduzca el “Nombre de usuario DDNS” en la columna “nombre de usuario”. Introduzca la “clave DDNS” en la columna “clave”. Introduzca el “*Hostname*” en la columna “Dominio”.
Seleccione el “nombre del sistema DDNS”. Finalmente, pulse “APPLY” para confirmación.



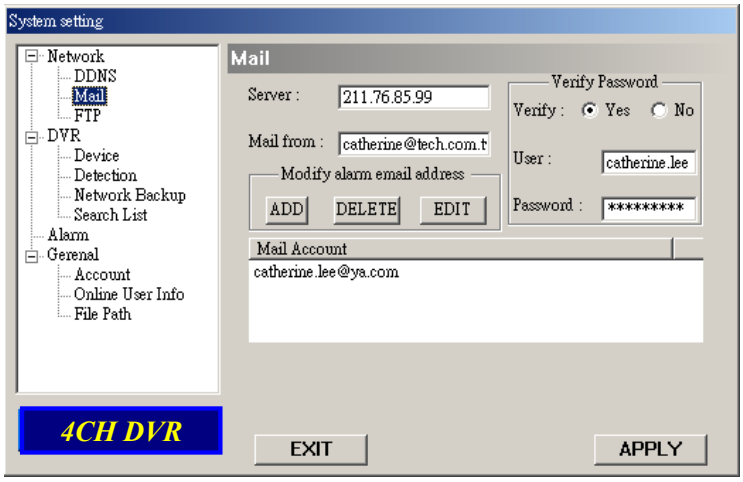
④ **Auto:**
Cuando se utiliza una conexión de red DHCP, el cuadro de “AUTO” aparecerá en esta ventana. El sistema automáticamente obtiene la información DNS si se selecciona el cuadro.

EJEMPLO DE SOLICITUD DDNS:

- ❑ Diríjase a un proveedor de servicios DDNS gratis.
  Por ejemplo: “http://www.dyndns.org”.
- ❑ Cree una cuenta en DynDNS.
- ❑ Posteriormente, los usuarios recibirán un email de confirmación. Para completar el registro, siga las instrucciones recibidas. Los usuarios han de seguir estos pasos en las 48 horas restantes para completar el registro. Si no se recibiese un email de confirmación en una hora, solicite “password reset” (http://www.dyndns.org/account/resetpass/).
- ❑ Utilice el nombre de usuario DDNS y la clave para entrar en DynDNS.
- ❑ **Creación del Hostname:**
  Entrar en la página de inicio → “Account” → “My Service” → “Add Host Services” → “Add Dynamic DNS Host” → Entrar y seleccionar el hostname → hacer clic sobre “Add Host” → DDNS Hostname created.



Correo



① Cuando se dispara la alarma o se detecta movimiento, se puede capturar una copia del archivo de vídeo. El DVR puede enviar una notificación por email a los destinos especificados (hasta 5).

*****Nota***:**

Para activar la notificación por email, habilite la función de notificación por emal en la configuración "**Alarma**" (P.41).

② Añada las cuentas de email de los destinos en la columna "**Mail Account**".

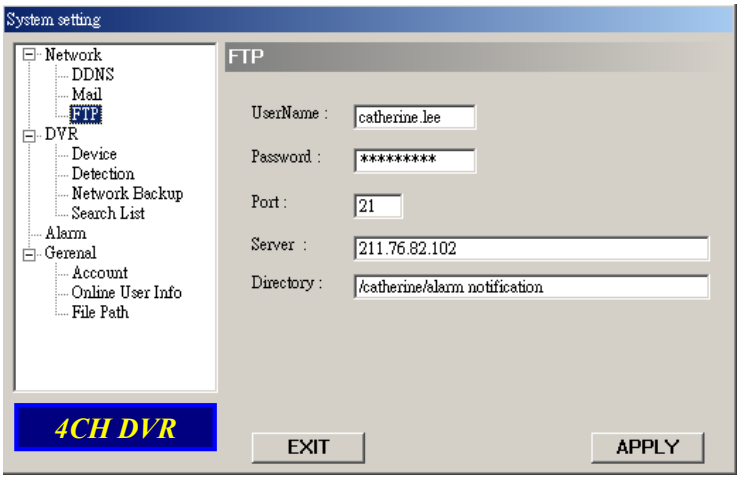
La información detallada (servidor SMTP, nombre de usuario y clave) hace referencia al proveedor del sistema email.

③ Introduzca la dirección email correctamente en la columna "**Mail from**" para asegurarse de que los emails no serán bloqueados por el SMTP.

④ En algunos casos, el servidor de correo necesita verificar la clave, introduzca el "**nombre de usuario**" y la "**clave**".

⑤ Finalmente, pulse en "APPLY" para confirmación.

FTP



① Cuando la alarma o la detección de movimiento se dispara,se puede capturar una copia del archivo de vídeo.Y el DVR puede almacenar las imagenes capturadas en el sitio FTP asignado.

② Introduzca la información detallada sobre el FTP.

*****Nota***:**

Para activar la función de notificación del FTP, habilite la función FTP en la configuración "**Alarma**" (P.41).

③ Finalmente, pulse "APPLY" para confirmación.

Configuración de la Cámara DVR

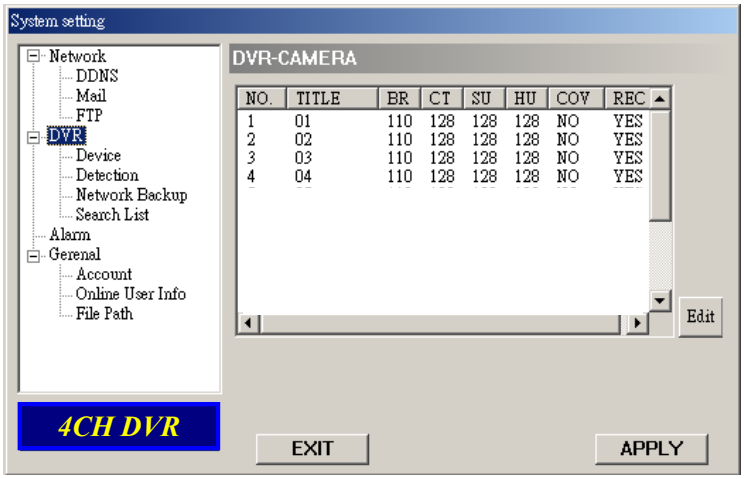
① Cada canal de la cámara puede ajustarse independientemente.

② Seleccionar el canal de la cámara deseado. Pulse “Edit” para entrar en el cuadro de configuración.

③ **Título:**
Introduzca el nombre del canal de la cámara, hasta 6 caracteres.

④ **Ajustes:**
Ajuste el BR (brillo) / CT (contraste) / SU (saturación) / HU (matiz) / REC (grabación) de la cámara.

⑤ Finalmente, pulse “OK” y “APPLY” para confirmación.



Dispositivo

① Seleccione el canal deseado del dispositivo externo instalado.
Pulse “Edit” para entrar en el cuadro de configuración.

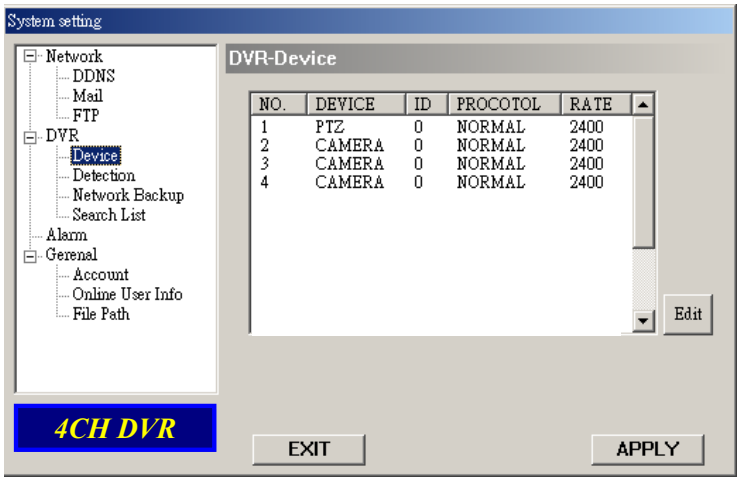
② **Tipo de dispositivo**:
Seleccione cámara general o cámara PTZ.

③ **Número del Identificador (ID)**:
Establezca el número ID (0 ~ 255) del dispositivo PTZ externo instalado.

④ **Tipo de Protocolo** :
Seleccione “NORMAL” para utilizar nuestro protocolo.
Seleccione “P-D” para utilizar le protocolo PELCO-D.

⑤ **Velocidad de Transmisión** :
Establezca la velocidad de transmisión de cada canal (2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200).

⑥ Finalmente, pulse “OK” y “APPLY” para confirmación.



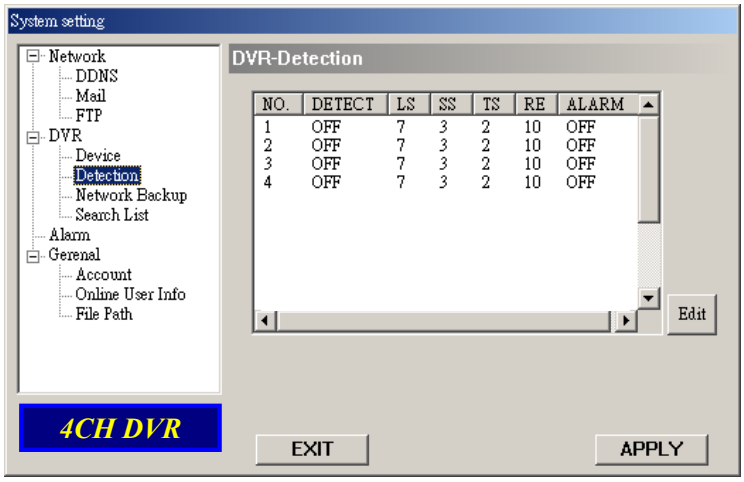
Detección

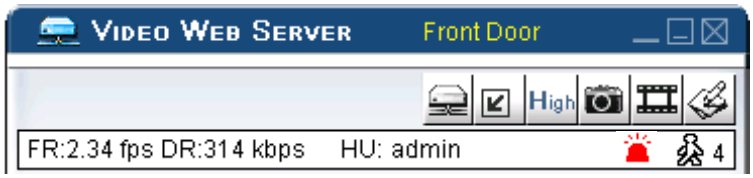
① Seleccione el canal deseado, y pulse en “Edit” para introducir la sensibilidad de detección de movimiento y el cuadro de configuración del área.

② **Sensibilidad de Detección de Movimiento**:
Establezca la sensibilidad de detección en función de 4 factores diferentes.
NS: La sensibilidad de comparación entre dos imágenes diferentes. Cuanto menor sea su valor, mayor será la sensibilidad.
ES: La sensibilidad del tamaño del objeto que provoca el disparo (el número de *grids* de detección de movimiento). Cuanto menor sea su valor, mayor será la sensibilidad.
TS: La sensibilidad de la distancia a la que está el objeto de disparo en el área de detección. Cuanto menor sea su valor, mayor será la sensibilidad.
RE: El valor del RE es una referencia. Cuanto mayor sea su valor, mayor será la sensibilidad de detección.

③ **Alarma:**
Seleccione LOW / HIGH para configurar la polaridad de la alarma.

④ **Área de Detección de Movimiento**:
Haciendo clic en el área mediante el ratón del PC, se puede definir la zona de movimiento a detectar. El área bajo detección es una imagen transparente, mientras que la zona de no detección es de color rosa.
*Haga clic en “**Clear All**” para borrar la zona de detección previa.
*Haga clic en “**Select All**” para activar toda la zona como de detección.
Finalmente, pulse “OK” y “APPLY” para confirmación.



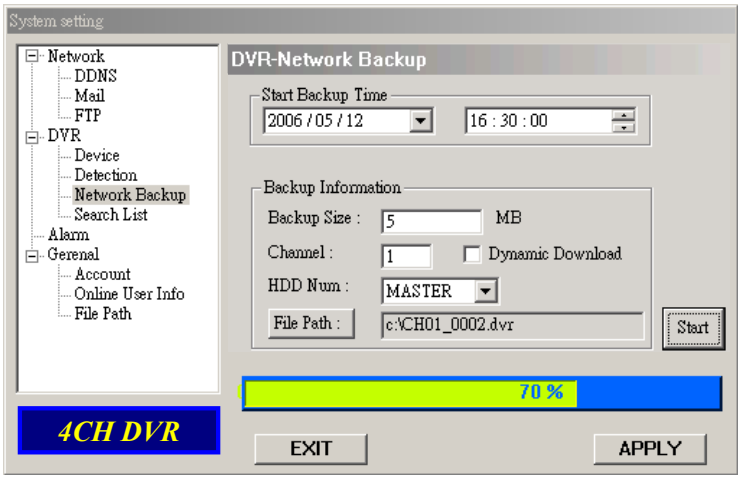


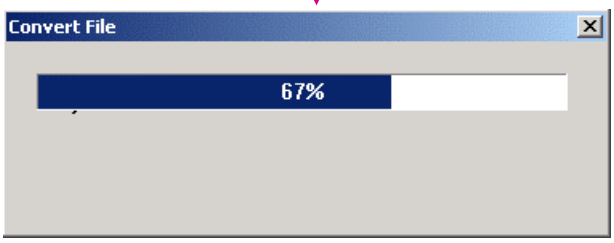
Nota: Habilite la función de detección de movimiento. Cuando se dispare la detección, un icono “ ” se mostrará en pantalla. Y el *software* AP iniciará la grabación automáticamente.

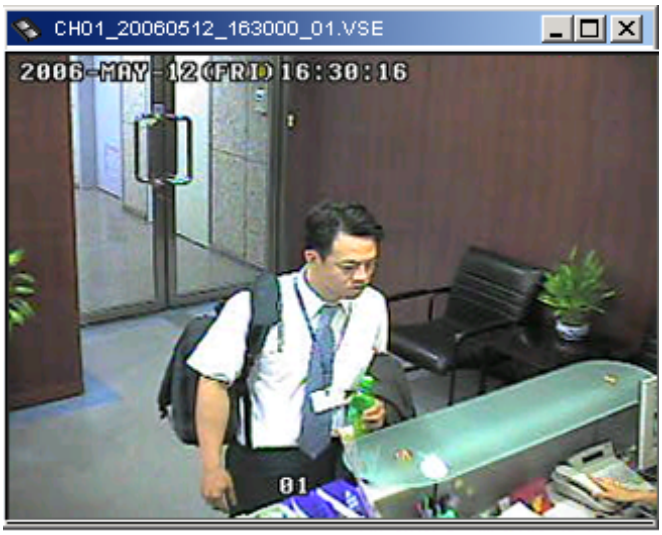
Respaldo de Red

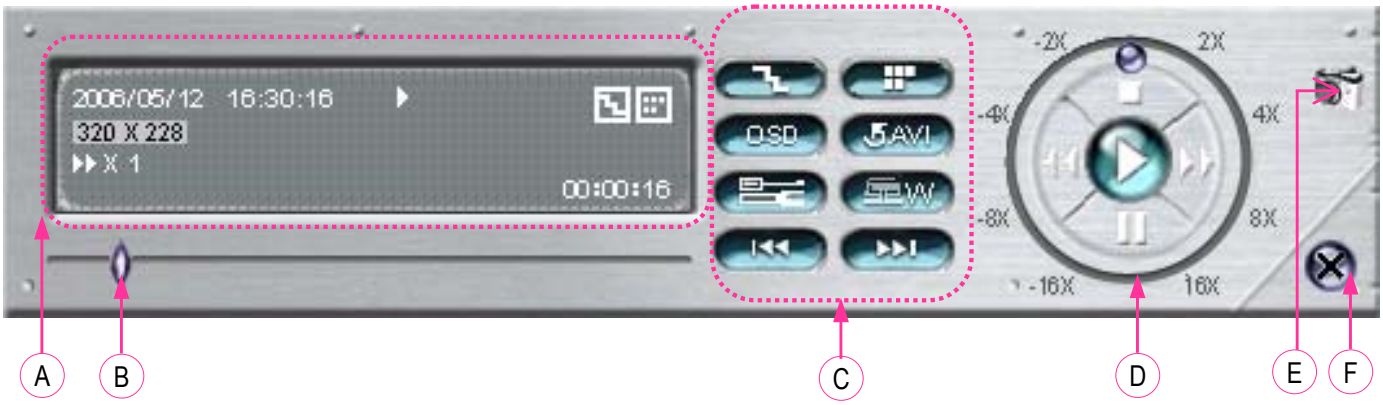
① Copia de seguridad de los ficheros grabados en el DVR al PC a través de la red.

② Introduzca la información de respaldo y pulse el botón “Start”. Cuando se realice la copia, se mostrará “DVR Network Backup” en una ventana emergente. Posteriormente, pulse “Play” para convertir el fichero y reproducirlo.









A. **Información de la Reproducción**

B. **Barra de Progreso Temporal**

C. **Funciones** :
(1) De-interlace
(2) De-blocking
(3) OSD
(4) Convertidor AVI
(5) Configuración
(6) Marca de Agua
(7) Fichero Anterior
(8) Fichero Siguiente

D. **Control de la Reproduccion**:
Reproducir / Paro / Pausa / Rebobinado / Avance

E. **Imagen instantánea**

F. **Cerrar el reproductor**.

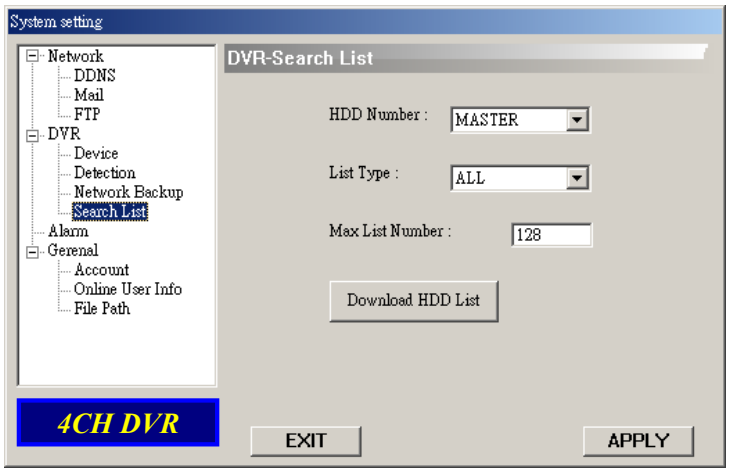
Lista de Búsqueda

① **Número de Disco Duro**:
Seleccione un Disco Duro Maestro.

② **Tipo de Lista**:
Seleccione el tipo de lista (Todo/ Manual/ Sistema/ Alarma/ Movimiento).

③ **Número Máximo de Lista**:
Número máximo de lista (128).

④ **Lista de Descarga del Disco Duro**:
Pulse este botón para iniciar la descarga de la lista.



Alarma

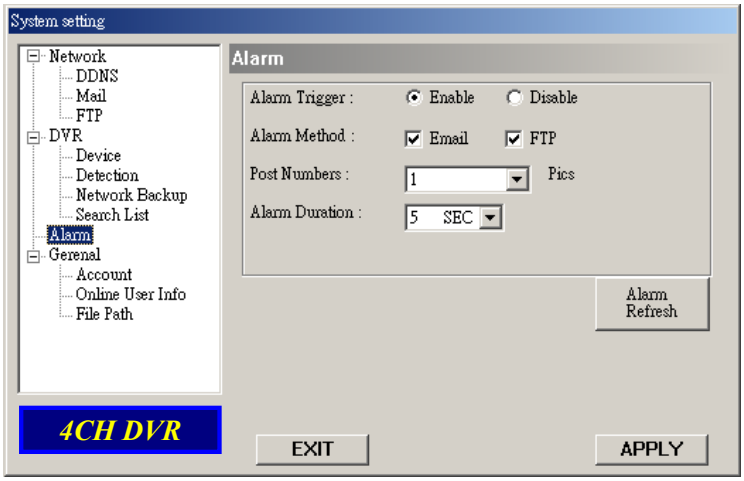
① **Disparo de Alarma**:
Habilita/Deshabilita la función de notificación por Email y FTP.

② **Métodos para Alarma**:
Dos métodos de notificación: Email y/o FTP.

③ **Número de Poste**:
Establece la imágenes MJPEG (1-10 imágenes).

④ **Duración de Alarma**:
Establece el tiempo de grabación de disparo por detección de movimiento (5 seg., 10 seg., 20 seg., 40 seg.).

⑤ **Regeneración de Alarma**:
Borra el mensaje de alarma " " que se muestra en pantalla.

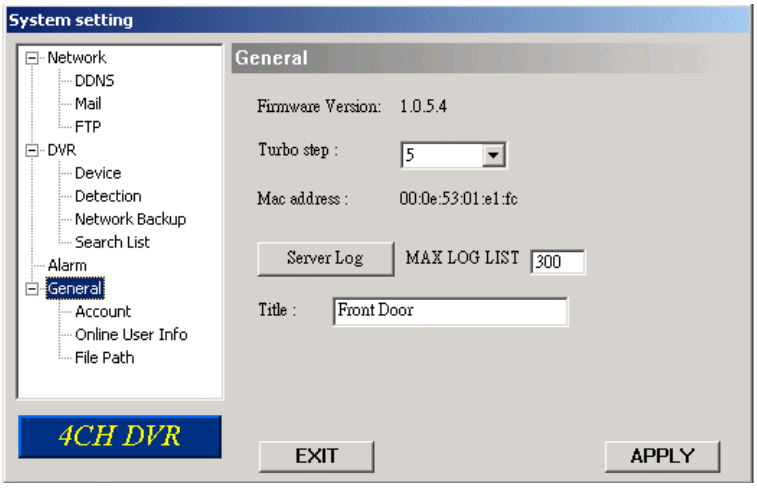


Nota:

Notificación de Email:
Las imágenes MJPEG se grabarán en el destino indicado por "File Path", además, se enviará un e-mail con las imágenes MJPEG (1-10 imágenes) a la dirección que se establezca en "Mail".

Notificación FTP:
Las imágenes MJPEG se almacenarán en el destino indicado por "File Path", además, se enviarán un fichero FTP con las imágenes MJPEG (1-10 imágenes) a la dirección indicada por "FTP".

General



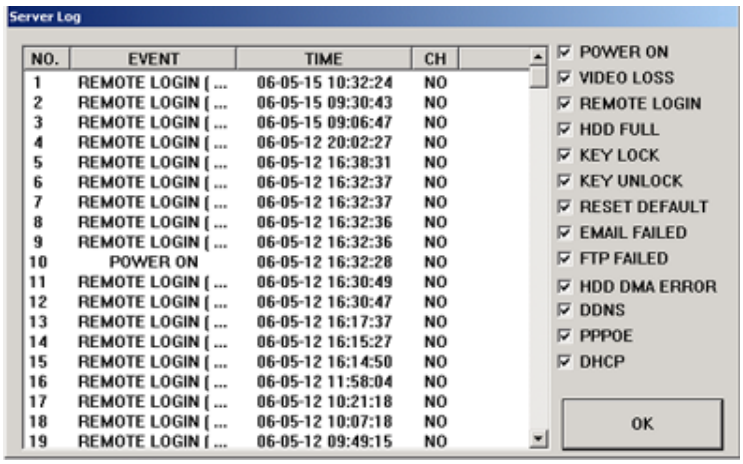
① Obtenga en esta ventana información sobre la versión del firmware del DVR.

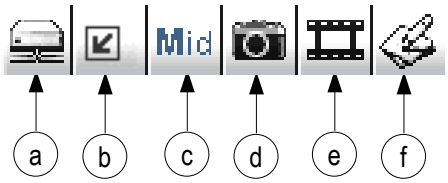
② **Seleccione "Turbo Step" (1 - 10)**.
Para acelerar la selección del menú o el control de la cámara PTZ bajo el servidor web de vídeo, los usuarios pueden activar la función "Turbo" pulsando este botón. Los usuarios pueden cambiar el valor del turbo dese 1 hasta 10.
Ex. Si el valor del turbo es "5" significa que cuando el usuario pulse uno de los botones arriba/abajo/izquierda/derecha, un clic equivaldría a 5 clics.

③ **Listas Máximas de Registro**:
Establece el máximo número de listas de registro.

④ **Registro del Servidor**:
Pulse "Registro del Servidor" para entrar en la ventana de listas de registro del servidor.

⑤ **Título:**
Nombre del título a mostrar en la parte superior del visor AP (hasta 15 caracteres).


Server Log
NO. EVENT TIME CH
1 REMOTE LOGIN (... 06-05-15 10:32:24 NO
2 REMOTE LOGIN (... 06-05-15 09:30:43 NO
3 REMOTE LOGIN (... 06-05-15 09:06:47 NO
4 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 20:02:27 NO
5 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:38:31 NO
6 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:32:37 NO
7 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:32:37 NO
8 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:32:36 NO
9 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:32:36 NO
10 POWER ON 06-05-12 16:32:28 NO
11 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:30:49 NO
12 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:30:47 NO
13 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:17:37 NO
14 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:15:27 NO
15 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 16:14:50 NO
16 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 11:58:04 NO
17 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 10:21:18 NO
18 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 10:07:18 NO
19 REMOTE LOGIN (... 06-05-12 09:49:15 NO
POWER ON
VIDEO LOSS
REMOTE LOGIN
HDD FULL
KEY LOCK
KEY UNLOCK
RESET DEFAULT
EMAIL FAILED
FTP FAILED
HDD DMA ERROR
DDNS
PPPOE
DHCP
OK

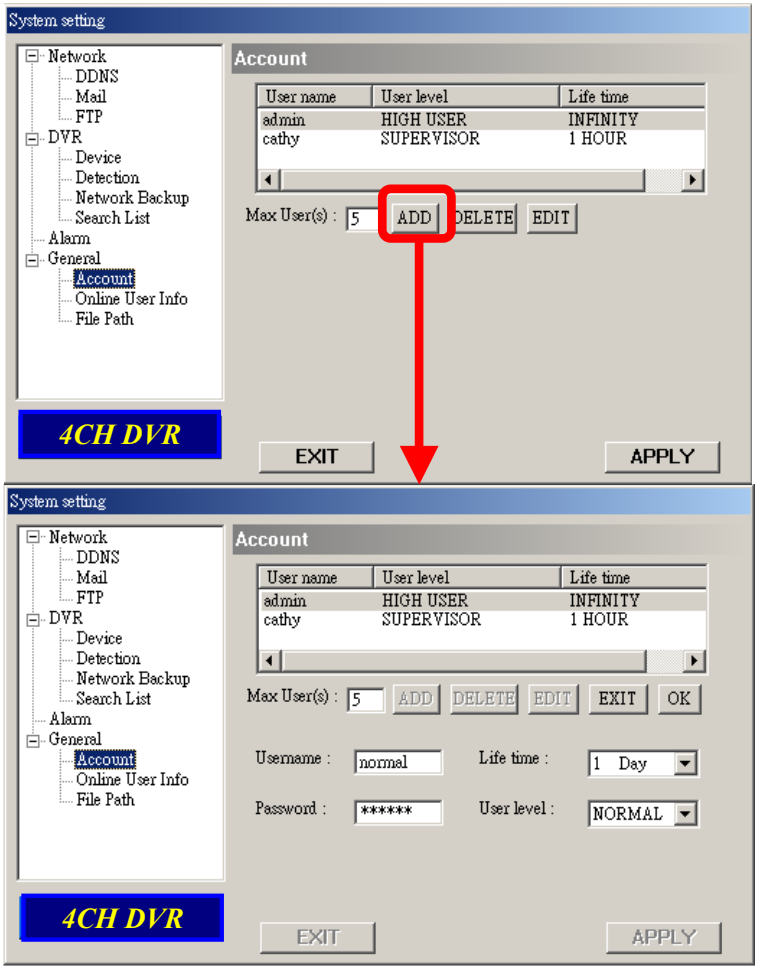


Cuenta

① Establezca la cuenta de usuario (Max 5 cuentas), la clave, la duración, y el nivel de autorización.
(Como máximo 5 usuarios conectados).

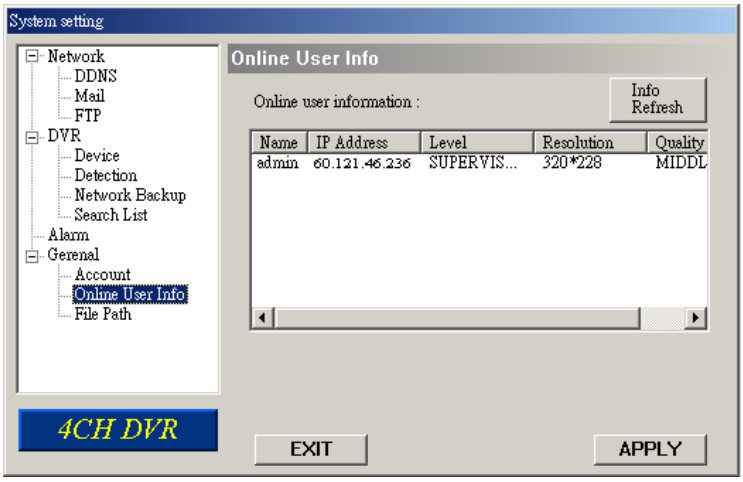
② Categoría del Usuario:
SUPERVISOR —
Control sobre todas las funciones ("a", "b", "c", "d", "e" y "f").
ELEVADA —
Control de las funciones "a", "b", "c", "d" y "e", con excepción de la "f".
NORMAL —
Control de las funciones "a", "d", y "e" , con excepción de las funciones "b", "c" y "f".
INVITADO —
Sólo puede visualizar las imágenes.
Sólo puede utilizar la función "a".

③ **Duración** :
En función del nivel de autorización, diferentes cuentes pueden permanecer conectados durante distintos intervalos de tiempo (1min, 5min, 10min, 1hora, 1día, siempre).



Información de los Usuarios Conectados

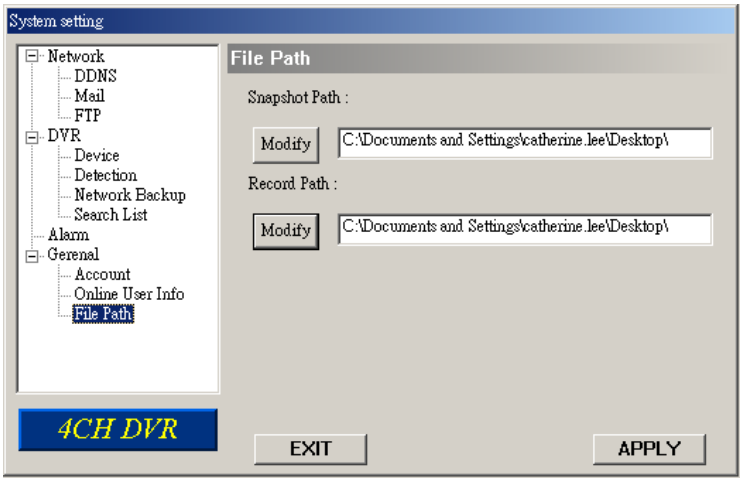
① Obtenga la lista de información de todos los usuarios conectados actualmente (Nombre, Dirección IP, Nivel de Autorización, Resolución y Calidad de Imagen).



Ubicaciónde Fichero

① **Ubicación de la imagen instantánea**:
Especifique la ruta de destino donde almacenar la imagen instantánea capturada.

② **Ubicación de la grabación**:
Especifique la ruta de destino donde almacenar el archivo de grabación manual.

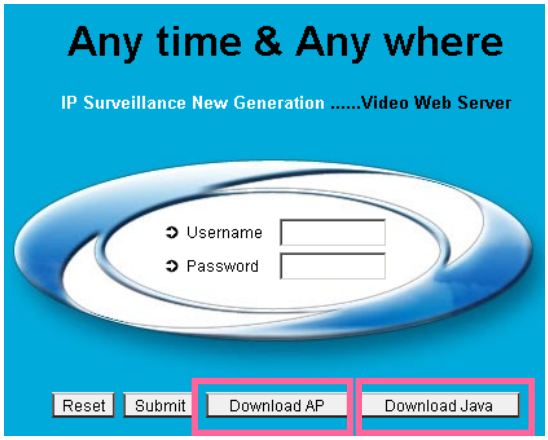


5.6 FUNCIONAMIENTO MEDIANTE EL NAVEGADOR IE

Se puede acceder al DVR a través de la red mediante un navegador web. Primero, instale el *software* AP con licencia.
***** Esta función está disponible para Windows 2000 y Windows XP *****

Paso 1: Introduzca la dirección IP en el campo de direcciones del URL y pulse la tecla *enter*. Se mostrará en pantalla la siguiente página:

Nota: Si el número de puerto TCP no es 80, observe el siguiente ejemplo:
Dirección IP: 60.121.46.236 ; Número de Puerto: 888
→ Escriba "**http://60.121.46.236 :888**" en el campo de direcciones del URL y pulse la tecla enter.

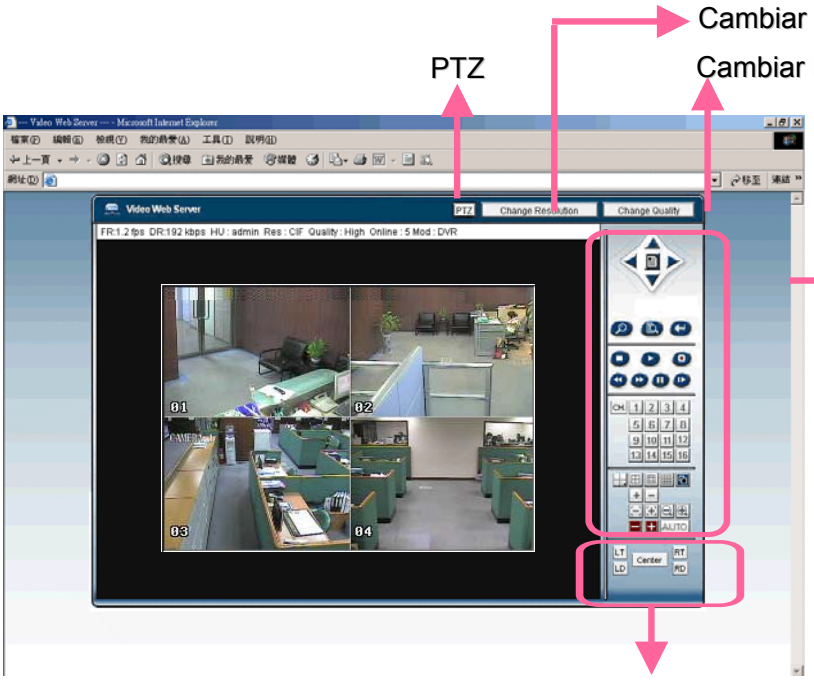


Descarga del Programa JAVA

1) Pulse el botón "Download Java" .
2) Pulse "Download JRE 5.0 Update 7".
3) Pulse "Accept License Agreement".
4) Seleccione "Windows offline installation" o "Windows online installation".
5) Tome como ejemplo "Windows offline installation". Después de la descarga, ejecute el fichero en el PC.

NOTE: Se puede descargar la última versión del AP desde el sitio web.
NOTE: Se puede actualizar el programa JAVA desde el sitio web. La última versión de Java es la JRE 5.0. Actualizar a la 7 cuando se publique este manual.

Paso 2: Introduzca el "nombre de usuario" y la "clave" para iniciar sesión


Cambiar Resolución
PTZ
Cambiar la Calidad de Imagen
Video Web Server
PTZ
Change Resolution
Change Quality
01
02
03
04
Center
El mismo funcionamiento que para AP. Consulte la "Sección 6.6 Software AP con licencia".
Para establecer la posición de visualización de la imagen (LT: Arriba a la Izquierda; LD: Abajo a la Izquierda; RT: Arriba a la Derecha; Abajo a la Derecha)

6.1 PREGUNTAS TÍPICAS

Consulte la tabla que se muesta a continuación para una rápida resolución de problemas. La tabla describe algunos problemas típicos así como sus soluciones. Verifíquelos antes de llamar al proveedor de su DVR.

PROBLEMAS	SOLUCIÓN
Fallo en el encendido	Verifique la conexión del cable de alimentación de red.
	Verifique la toma de corriente.
Fallo de funcionamiento al pulsar cualquier botón	Pulse una tecla cualquiera e introduzca la clave para salir del modo “Bloqueo”.
Fallo en la grabación por Temporizador	Verifique que “RECORD ENABLE” está establecido a “YES”.
Fallo en la visualización de las imágenes de vídeo en directo	Verifique el cableado y las conexiones de la cámara de vídeo.
	Verifique el cableado y las conexiones del monitor de vídeo.
	Verifique que la cámara está conectada a la toma de alimentación.
	Verifique la configuración de las lentes de la cámara.
Fallo en la Grabación de Vídeo	Verifique que el Disco Duro está instalado y conectado correctamente
El DVR se mantiene en reinicio	Asegurese de que el conector de alimentación y el Disco Duro están conectados, o seleccione otro Disco Duro
Fallo de detección del Disco Duro	Utilice otro Disco Duro para comprobacion.
	Utilice otro cable de Disco Duro para comprobación.
	Asegúrese de que el modo del Disco Duro está correctamente configurado: “Maestro”.
Fallo de detección de la memoria lápiz USB	Utilice otro dispositivo USB para comprobación.
Fallo en la visualización de las imágenes a través de la red mediante un navegador web	Actualice el programa JAVA Actualice el firmware del software AP

APÉNDICE #1 – INSTALACIÓN DEL DISCO DURO

Siga detenidamente los siguientes pasos para asegurar una correcta instalación. **(Modelo 1)**

*** Nota: Configure el Disco Duro en “Modo Maestro” o “Modo Único” ***

1) Abra la tapa superior del DVR:
Afloje los dos tornillos situados a ambos lados de la tapa superior.
Afloje los cuatro tornillos situados en la parte posterior de la tapa superior.

2) Desatornille el soporte del Disco Duro. Para la colocación de los tornillos del soporte del Disco Duro, tome como referencia la figura de la derecha.

3) Atornille el Disco Duro al soporte mediante dos tornillos a cada lado. Hay tres agujeros para tornillos en cada lado del soporte, de los que puede utilizar dos para sujetar el Disco Duro. Posteriormente, atornille el soporte del Disco Duro a la base del DVR.

4) Conecte el Disco Duro al conector de alimentación y al BUS IDE (asegúrese de alinear correctamente el Disco Duro al conector de pines). Finalmente, cierre la tapa superior del DVR y atornille los tornillos aflojados en el paso 1.

(Modelo 2 & 3)

Siga detenidamente los siguientes pasos para asegurar una correcta instalación.

*** Nota: Configure el Disco Duro en “Modo Maestro” o “Modo Único” ***

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Nota: Las imágenes mostradas anteriormente pueden diferir de las del producto actual

1) Abra la tapa superior del DVR y desatornille la abrazadera.

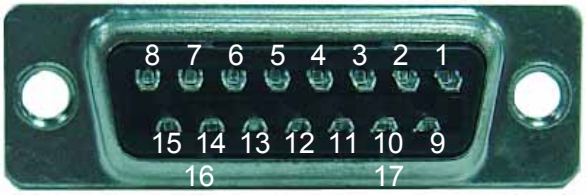
2) Atornille el Disco Duro a la abrazadera. (Observe las Fig. 1 y 2)

3) Coloque el conector de alimentación y el BUS IDE (asegúrese de alinear correctamente los pines) en el Disco Duro. Posteriormente atornille la abrazadera a la base del DVR. (Fig. 3)

4) Cierre la tapa superior del DVR. (Observe las Fig. 4 y 5)

APÉNDICE #2 – CONFIGURACIÓN DE PINES

Vista de la Parte de Soldadura del Conector DSUB de 15 PINES



PIN 1. **RS232-TX**
El DVR puede ser controlado a distancia mediante el teclado del PC, utilizando el protocolo de comunicación vía serie RS-232.

PIN 2. **RS232-RX**
El DVR puede ser controlado a distancia mediante el teclado del PC, utilizando el protocolo de comunicación vía serie RS-232.

PIN 3. ~ PIN 6. **ENTRADA DE ALARMA**
Al conectar la ENTRADA DE ALARMA (PIN 3 -- 6) a masa GND (PIN 9), el DVR iniciará la grabación y el timbre quedará activado. Establecer Menú/ Cámara/ Alarma a un estado lógico " Bajo" : Cuando la señal de entrada de alarma se encuentra en el estado lógico " Bajo ", el dispositivo inicia la grabación y se activa el timbre. Establecer Menú/ Cámara/ Alarma a un estado lógico "Alto" : Cuando la señal de entrada de alarma se encuentra en el estado lógico " High ", el dispositivo detiene la grabación y se desactiva el timbre.

PIN 7. **NC DE LA ALARMA EXTERNA**
En condiciones normales de funcionamiento el COM se conecta con el NC y se desconecta del NO. Pero cuando se dispara la alarma, el COM se desconecta con el NC, y se conecta con el NO.
Atención: El limite del voltaje está por debajo de los DC24V 1A.

PIN 8. **NO. DE LA ALARMA EXTERNA**
En condiciones normales de funcionamiento el COM se desconecta con el NO. Pero cuando se dispara la alarma, el COM se conecta con el NO.
Atención: El limite del voltaje está por debajo de los DC24V 1A.

PIN 9. **GND**
Señal de masa GND.

PIN 10. **RS485-B**
El DVR puede ser controlado a distancia mediante el teclado del PC, utilizando el protocolo de comunicación vía serie RS-485.

PIN 11. **RS485-A**
El DVR puede ser controlado a distancia mediante el teclado del PC, utilizando el protocolo de comunicación vía serie RS-485.

PIN 12, 13. **PIN OFF**

PIN 14. **RESET DE ALARMA**
Al conectar la ENTRADA DE ALARMA (PIN 14) a masa GND (PIN 9), se puede desactivar la ALARMA. Puede utilizarse una señal externa en RESET DE LA ALARMA (PIN 14) para realizar un reset en la señal de SALIDA DE ALARMA y en el timbre interno del DVR. Cuando se dispara la alarma, la señal se encuentra en un estado lógico "Bajo", y se detienen todas las funciones de la alarma. En condiciones normales de funcionamiento, la señal permanece en el estado lógico "Alto".

PIN 15. **COM DE LA ALARMA EXTERNA**
En condiciones normales de funcionamiento, el COM se desconecta con el NO. Pero cuando se dispara la alarma, el COM se conecta con el NO.
Atención: El limite del voltaje está por debajo de los DC24V 1A.

PIN 16, 17. **GND**
Masa GND

APÉNDICE #3 – Protocolo RS-232

1) Utilice el teclado del PC para simular la botonera del DVR.
2) Datos: El PROTOCOLO A DISTANCIA utiliza 8 bits de datos, 1 bit de inicio y 1 bit de parada.

FUNCIÓN	CÓDIGO	ASCII
KEY_MENU	0x4D	M
KEY_ENTER	0x0D	ENTER
KEY_4 CUT	0x61	a
KEY_ZOOM	0x5A	z
KEY_SLOW	0x53	S
KEY_REC	0x72	r
KEY_LEFT	0x4C	L
KEY_UP	0x55	U
KEY_PLAY	0x50	P
KEY_DOWN	0x4E	N
KEY_RIGHT	0x52	R
KEY_POWER	0x57	W
KEY_KEY LOCK	0x4B	K
KEY_CH1	0x31	1
KEY_CH2	0x32	2
KEY_CH3	0x33	3
KEY_CH4	0x34	4

APÉNDICE #4 – TABLA DE TIEMPO DE GRABACIÓN

Para los Modelos 1 y 2

1) El tiempo de grabación varía en función de los siguientes factores:
   * Diferente calidad de cámara
   * Diferente composición de la imagen (como la frecuencia del movimiento del objeto)

Modo grabación	Calidad	IPS	Grabación (hora) 500GB	Días de Grabación
Fotograma	Óptima	30	46.9	18.2
		15	767.6	32
		7	1398	58.2
		3	2258.6	94.1
	Elevada	30	552.8	23
		15	971.3	40.5
		7	1768.9	73.7
		3	2857.9	119.1
	Normal	30	726.2	30.3
		15	1276	53.2
		7	2323.9	96.8
		3	3754.5	156.4
	Básica	30	1173.7	48.9
		15	2062.2	85.9
		7	3755.9	156.5
		3	6068.1	252.8
CIF	Óptima	120	520.8	21.7
		60	915.1	38.1
		30	1666.7	69.4
		15	2692.7	112.2
	Elevada	120	734.2	30.6
		60	1290	53.8
		30	2349.5	97.9
		15	3795.9	158.2
	Normal	120	966.2	40.3
		60	1697.6	70.7
		30	3091.8	128.8
		15	4995.2	208.1
	Básica	120	1338.7	55.8
		60	2352.1	98
		30	4283.8	178.5
		15	6921	288.4

Para el Modelo 3

1) El tiempo de grabación varía en función de los siguientes factores:
   * Diferente calidad de cámara
   * Diferente composición de la imagen (como la frecuencia del movimiento del objeto)

Modo Grabación	Calidad	IPS	Grabación (hora) 500GB	Días de grabación
Fotograma	Óptima	120	127.78	5.3
		60	236.11	9.8
		30	511.11	21.3
		15	980.65	40.9
	Elevada	120	159.72	6.7
		60	305.55	12.7
		30	633.89	26.4
		15	1209.72	50.4
	Normal	120	179.17	7.5
		60	352.78	14.7
		30	626.11	28.6
		15	1263.88	52.7
	Básica	120	222.22	9.3
		60	405.56	16.9
		30	927.78	38.7
		15	1637.5	68.2
CIF	Óptima	480	763.89	31.8
		240	1416.67	59
		120	2156.94	89.9
		60	4134.72	172.3
	Elevada	480	965.28	40.2
		240	1655.55	69
		120	3398.61	141.6
		60	4833.31	201.4
	Normal	480	1120.83	46.7
		240	2166.38	90.3
		120	4105.56	171.1
		60	5154.17	214.8
	Básica	480	1563.89	65.2
		240	2494.44	103.9
		120	4472.22	186.3
		60	6681.94	278.4

APÉNDICE #5 – COMPATIBILIDAD USB

NOTA: Actualice el *firmware* del DVR con la úlima versión para garantizar la precisión de la tabla que a continuación se muestra.

NOTA: Utilice el PC para formatear la memoria lápiz USB en FAT32.

NOTA: Si el DVR no es compatible con la memoria lápiz USB, aparecerá el mensaje “USB ERROR”.

Fabricante	Modelo	Capacidad
Transcend	JetFlash 110	256MB
Transcend	JetFlash 110	512MB
Kingston	DataTraveler DTI KUSBDTI/256FE	256MB
Kingston	DataTraveler DTI KUSBDTI/256FE	512MB
PQI	Cool Drive (U339)	256MB
PQI	Cool Drive (U339)	512MB
Apacer	HANDY STENO HF202	256MB
Apacer	HANDY STENO HF202	512MB
SanDisk	Cruzer Micro	128MB
SanDisk	Cruzer Micro	256MB
SanDisk	Cruzer Micro	512MB

APÉNDICE #6 – COMPATIBILIDAD DEL DISCO DURO

NOTA: Actualice el *firmware* del DVR con la última versión para garantizar la precisión de la siguiente tabla:

Fabricante	Modelo	Capacidad	Velocidad
HITACHI	Deskstar HDS728080PLAT20	80GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 180 GXP	120GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 7K250, HDS722516VLAT20	160GB	7200 rpm
HITACHI	HDS722516VLAT80	160GB	7200 rpm
HITACHI	HDS722516DLAT80	160GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 7K250, HDS722525VLAT80	250GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 511DHT0021	500GB	7200 rpm
IBM	Deskstar 120GXP (80GB)	80GB	7200 rpm
IBM	Deskstar 120GXP (120GB)	120GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 536DX(60GB) 4W060H4	60GB	5400 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9	80GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9, Model#6Y120L	120GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9, Model#6Y160L0	160GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L120PO	120GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L160R0	160GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L200R0	200GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L200PO	200GB	7200 rpm
Maxtor	MaxLine Plus Ⅱ, Model#7Y250P0	250GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10 6L250R0-3	250GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda ATA IV, ST380021A	80GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda ATA V, ST3120023A	120GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.7 Plus, ST3160023A	160GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.8 ST3200826A	200GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.8 ST3250826A	250GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.8 ST3300831A/P	300GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.8 ST3400832A/P	400GB	7200 rpm
Western Digital	Caviar WD1200BB-00CAA1	120GB	7200 rpm
Western Digital	Caviar SE WD1200JB	120GB	7200 rpm
Western Digital	Caviar SE WD1600JB	160GB	7200 rpm
Western Digital	Caviar WD2000BB-00DWA0	200GB	7200 rpm
Western Digital	CaviarSE WD2500JB	250GB	7200 rpm